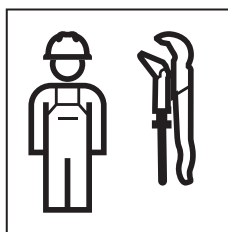
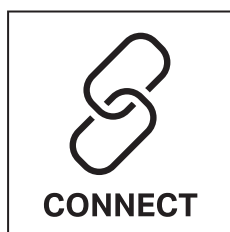




РЪКОВОДСТВО ЗА ПОДДРЪЖКА



971.219.00.0(00)



Безопасност

За този документ

Настоящият документ се прилага при съобразена с техническите правила поддръжка и ремонт на следните продукти:

- Смесител за мивка Geberit Piave, стоящ и стенов монтаж
- Смесител за мивка Geberit Brenta, стоящ и стенов монтаж

Настоящият документ се прилага за изпълнението на тези смесители за мивка с Bluetooth® интерфейс. Тези смесители за мивка са обозначени върху фирмената табелка с „IWT-17-A“ и лого на Geberit Connect.

Потребителска група

Този продукт трябва да се обслужва и ремонтира само от технически експерти. Техническият експерт е лице, което, благодарение на професионалното си образование, обучение и/или опит, е в състояние да идентифицира рисковете и да избягва опасностите, които могат да възникнат при употребата на продукта.

Употреба по предназначение

Смесителите за мивка Geberit Piave и Brenta са предназначени за приемане на вода от тръбопровод. Всяка друга употреба не се счита за употреба по предназначение. Geberit не поема материална отговорност за последиците от употреба не по предназначение.

Разяснение на предупрежденията

Предупрежденията са поставени на мястото, на което може да възникне опасността.

Предупрежденията са структурирани, както следва:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вид и източник на опасността

Възможни последици при пренебрегване на опасността.

- Мерки за избягване на опасността.

Използват се посочените по-долу сигнални думи, за да се насочи вниманието към наличие на остатъчни рискове, описани в предупреждения, и към важна информация.

Символ	Сигнална дума и значение
	ВНИМАНИЕ Тази сигнална дума обозначава опасност с ниска степен на риск, която може да доведе до незначително или средно по тежест нараняване, ако не бъде избегната.
	Обозначено само със символ. Показва важна информация

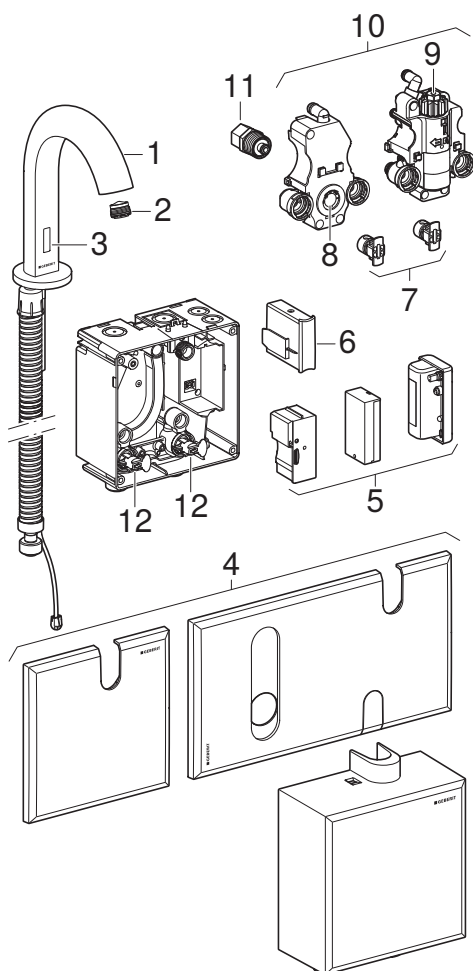
Инструкции за безопасност

Неквалифицирани дейности по поддръжката или ремонти могат да причинят повреди или функционални неизправности.

- При ремонт употребявайте само оригинални резервни части.
- Не извършвайте изменения или допълнителни инсталации по продукта.

Описание на продукта

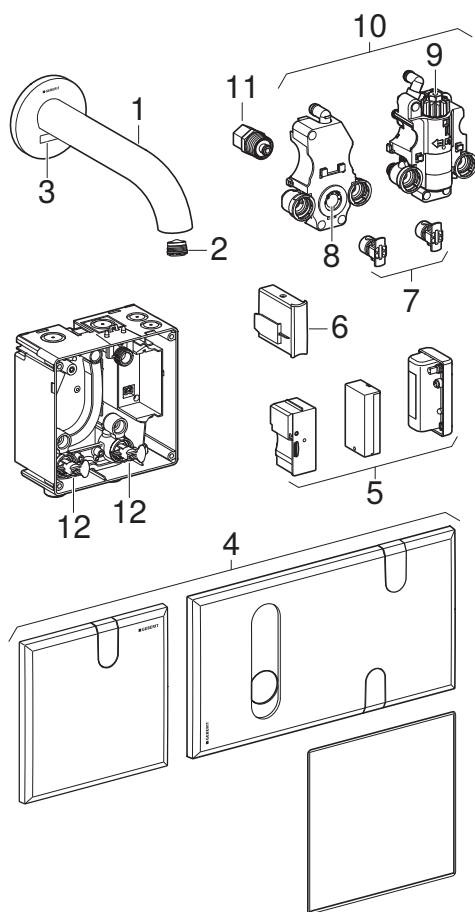
Монтаж на стоящ смесител



Фигура 1: Смесители за мивка Geberit Piave и Brenta, стоящ монтаж

- 1 Тяло на смесител с предпазен маркуч
- 2 Аератор на смесителя
- 3 Инфрачервен сензор
- 4 Покриваща плоча или капак
- 5 Електрическо захранване (захранване, отделение за батерии или батерия за генераторно захранване)
- 6 Електронен блок
- 7 Филтър
- 8 Смесител
- 9 Термостатен смесител
- 10 Функционален блок
- 11 Соленоиден клапан
- 12 Спирателни устройства

Монтаж на стенен смесител



Фигура 2: Смесители за мивка Geberit Piave и Brenta, стенен монтаж

- 1 Арматурно тяло
- 2 Аератор на смесителя
- 3 Инфрачервен сензор
- 4 Ревизионен капак
- 5 Електрическо захранване (захранване, отделение за батерии или батерия за генераторно захранване)
- 6 Електронен блок
- 7 Филтър
- 8 Смесител
- 9 Термостатен смесител
- 10 Функционален блок
- 11 Соленоиден клапан
- 12 Спирателни устройства

Технически данни

Техническите данни по-долу важат за смесителите за мивка Geberit Piave и Brenta, стоящ и стенен монтаж.

	Мрежово захранване	Експлоатация с батерии ¹⁾	Генераторно захранване ²⁾
Номинално напрежение	110 – 240 V AC	—	—
Честота	50 – 60 Hz	—	—
Работно напрежение	4,5 V DC	3 V DC	3,2 V DC
Тип батерия	—	Алкална (1,5 V AA)	—
Консумирана мощност	0,1 W	—	—
Работно налягане	0,5 – 10 bar	0,5 – 10 bar	2 – 10 bar
Препоръчано работно налягане с термостатен смесител	0,5 – 5 bar	0,5 – 5 bar	—
Околна температура	1 – 40 °C	1 – 40 °C	1 – 40 °C
Температура на съхранение	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C
Максимална температура на водата	60 °C	60 °C	60 °C
Максимална температура на водата краткотрайно	90 °C	90 °C	90 °C
Диапазон на регулиране на температурата на водата с термостатен смесител	20 – 42 °C	20 – 42 °C	—
Дебит при 3 bar ³⁾	5 l/min	5 l/min	5 l/min
Радиотехнология	Bluetooth® Low Energy ⁴⁾		
Честотен обхват	2400 – 2483,5 MHz		
Максимална изходна мощност	4 dBm		

— Не е приложимо

¹⁾ Животът на батерията достига до около 200 000 задействания.

²⁾ При използване средно 50 пъти на ден с продължителност от 4 секунди всяко смесителят за мивка функционира самостоятелно.

³⁾ Като аксесоари са налични аератори на смесителя с ограничение на дебита от 1,3 l/min, 1,9 l/min или 3,8 l/min.

⁴⁾ Марката Bluetooth® и нейните логa са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и се използват от Geberit с лиценз.

Опростена ЕС декларация за съответствие

С настоящото Geberit International AG заявява, че типът радиосъоръжение смесител за мивка на Geberit Piave и Brenta с експлоатация с мрежово захранване, батерия или генератор отговаря на Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да се намери на следния интернет адрес: <https://doc.geberit.com/970895000.pdf>

Функциониране

Приложения Geberit

За обслужване, настройки и поддръжка са на разположение различни приложения Geberit. Приложенията комуникират с уреда чрез Bluetooth® интерфейс.

Приложенията Geberit са налични безплатно за смартфони с Android и iOS в съответния магазин за приложения.

Установяване на връзка с уреда

- ▶ Сканирайте QR кода и следвайте инструкциите на целевата страница.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFD0E>

Отстраняване на неизправности

Операторът може да прилага следните мерки за отстраняване на неизправности:

- Почистване на аератора на смесителя
- Почистване на филтъра
- Смяна на батериите
- Зареждане на акумулатора за експлоатация с генератор

Тези мерки са описани в Ръководство за потребителя 970.664.00.0.

Неизправност	Причина	Отстраняване
Твърде слаба водна струя	Аераторът на смесителя е замърсен	► Почистете аератора на смесителя. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.
	Запушен филтър	► Почистване на филтъра. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.
	Налигането във водопроводната мрежа е твърде слабо	► Проверете налягането във водопроводната мрежа (0,5 – 10 bar).
Няма задействане на промиване	Налигането във водопроводната мрежа е твърде слабо	► Проверете налягането във водопроводната мрежа (0,5 – 10 bar).
	Проблем със захранването	► Проверете електрическото захранване.
	Изтощени батерии или празен акумулатор	► Сменете батериите или акумулатора при експлоатация с генератор. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.
	Смесителят за мивка е в режим на почистване (червеният светодиод мига)	► Изчакайте около 2 минути.
	Дължина на обхват неправилно настроена	► Оптимизиране на дължината на обхват.
	Смуцаващи отражения от мивката	► Оптимизиране на дължината на обхват.
	Соленоидният клапан е дефектен	► Сменете соленоидния клапан. → Вижте „Сменете соленоидния клапан“, страница 16.
	Инфрочервеният сензор е дефектен	► Сменете инфрочервения сензор.
	Електронният блок е дефектен	► Стартирайте отново електронния блок. → Вижте Повторно стартиране на електронния блок. ► Сменете електронния блок.

Неизправност	Причина	Отстраняване
Водата тече постоянно	Смущаващи обекти в обхвата на сензора	▶ Отстранете обектите от обхвата на сензора.
	Соленоидният клапан е дефектен	▶ Сменете соленоидния клапан. → Вижте „Сменете соленоидния клапан“, страница 16.
	Инфрачервеният сензор е дефектен	▶ Сменете инфрачервения сензор.
	Налигането във водопроводната мрежа е твърде високо	▶ Проверете налягането във водопроводната мрежа (0,5 – 10 bar).
	Електронният блок е дефектен	▶ Стартирайте отново електронния блок. → Вижте Повторно стартиране на електронния блок. ▶ Сменете електронния блок.
Водата тече не както трябва – прекалено рано или твърде късно	Замърсено или мокро инфрачервено прозорче	▶ Почистете или подсушете инфрачервеното прозорче.
	Надраскано инфрачервено прозорче	▶ Сменете инфрачервения сензор.
	Грешно настроена дължина на обхват на инфрачервения сензор	▶ Оптимизиране на дължината на обхват.
	Действието на инфрачервения сензор се смущава от влияния в помещението (огледало, метални повърхности, стъклени мивки и др.)	▶ Стартирайте отново електронния блок. → Вижте Повторно стартиране на електронния блок. ▶ Калибрирайте отново инфрачервения сензор. → Вижте Настройване на дължината на обхват на инфрачервения сензор.
	Колебания на налягането във водопроводната мрежа	▶ Инсталирайте подходящ регулатор на налягане.
Тече вода от тялото на смесителя	Неуплътнени водни съединения	▶ Проверете водните съединения. ▶ Сменете присъединителния маркуч и уплътненията.
	Соленоидният клапан не се затваря правилно	▶ Почистете или сменете соленоидния клапан. → Вижте „Сменете соленоидния клапан“, страница 16.
Температурата на водата не може да бъде настроена (само смесители за мивка със смесващ блок или термостатен смесващ блок)	Филтърът е замърсен	▶ Почистване на филтъра. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.
	Разликата в налягането на тръбопроводите за топла и студена вода е по-голяма от 1,5 bar	▶ Регулирайте разликата в налягането. ▶ Монтирайте ограничител на дебита или вентил за редуциране на налягането.
	Температурата на водата е твърде ниска или твърде висока	▶ Проверете температурата на водата.
Температурата на водата не е постоянна (само смесители за мивка със смесващ блок или термостатен смесващ блок)	Термостатният смесващ блок е дефектен	▶ Сменете функционалния блок с термостатен смесващ блок. → Вижте „Сменете функционалния блок“, страница 13.

Неизправност	Причина	Отстраняване
Температурата на водата е > 42°C (само смесители за мивка със смесващ блок или термостатен смесващ блок)	Ограничението на температурата на термостатния смесващ блок е дезактивирано например по време на термична дезинфекция	► Активирайте отново ограничението на температурата. → Вижте „Извършване на термична дезинфекция“, страница 11.
	Термостатният смесващ блок е дефектен	► Сменете функционалния блок с термостатен смесващ блок. → Вижте „Сменете функционалния блок“, страница 13.
При задействането на промиването мига червен светодиод	Батериите са почти изтощени или акумулаторът е почти празен	► Сменете батериите или акумулатора при експлоатация с генератор. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.

3 / 3

Ремонт

Ремонт от оператор

Операторът може да изпълнява следните сервизни дейности. → Вижте Ръководство за потребителя 970.664.00.0.

- Активирайте режима на почистване с приложението Geberit
- Активирайте продължителното промиване с приложението Geberit
- Почистване на тялото на смесителя
- Почистване на аератора на смесителя
- Настройте температурата на водата
- Почистване на филтъра
- Смяна на батериите
- Зареждане на акумулатора за експлоатация с генератор

Ремонт от технически експерт

Сервизните дейности, посочени в следващите глави, трябва да се изпълняват само от технически експерт.

Извършване на термична дезинфекция

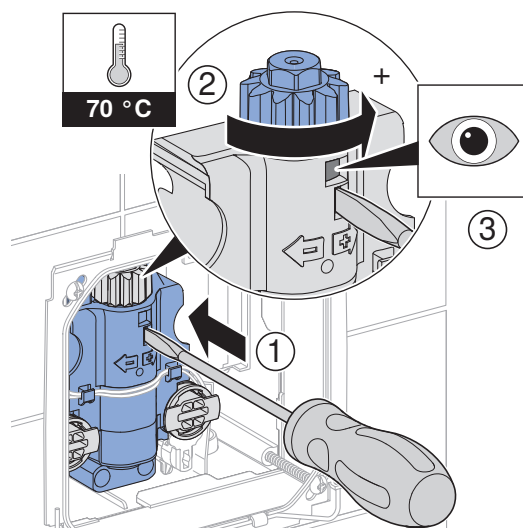
При замърсяване на инсталацията за питейна вода с микроорганизми може да е необходимо термичното дезинфекциране на инсталацията за питейна вода. При него чрез температурното влияние се убиват микроорганизми, които се намират във водата.

Смесителите за мивка Geberit Piave и Brenta с термостатен смесващ блок разполагат със защита от изгаряне. За целта температурата на водата се ограничава до 42°C. За термичната дезинфекция ограничението на температурата на термостатния смесващ блок трябва да се дезактивира, за да може да се повиши температурата на водата.

При термична дезинфекция на всички места на водоснабдяване трябва да тече топла вода с температура 70°C за поне 3 минути.

1 Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.

2 Дезактивирайте ограничението на температурата. Натиснете пружината с отвертка и отворете ръчното колело изцяло.



✓ Цветът в IR прозореца става червен.

3 Настройте нагревателя за питейна вода на минимум 70°C.



ВНИМАНИЕ

Опасност от изгаряне

Изгаряне с гореща вода

- ▶ Не дръжте ръце под смесителя за мивка.

4

С помощта на сервизния телефон Geberit отворете соленоидния клапан. → вижте „Настройки със сервизно дистанционно управление Geberit“, страница 36, меню 20.

5

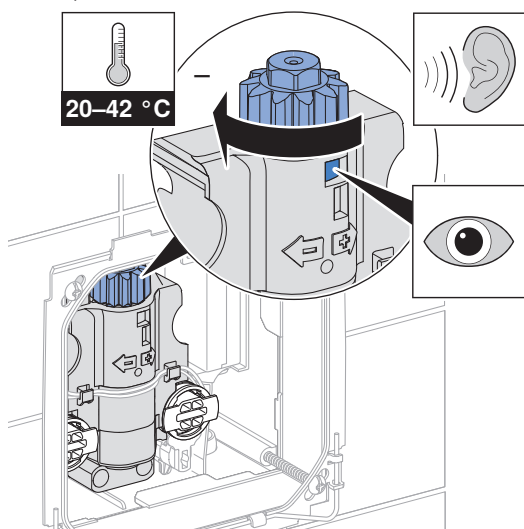
Уверете се, че за минимум 3 минути е текла вода с температура 70 °C. Измерете с термометър.

6

Затворете соленоидния клапан.

7

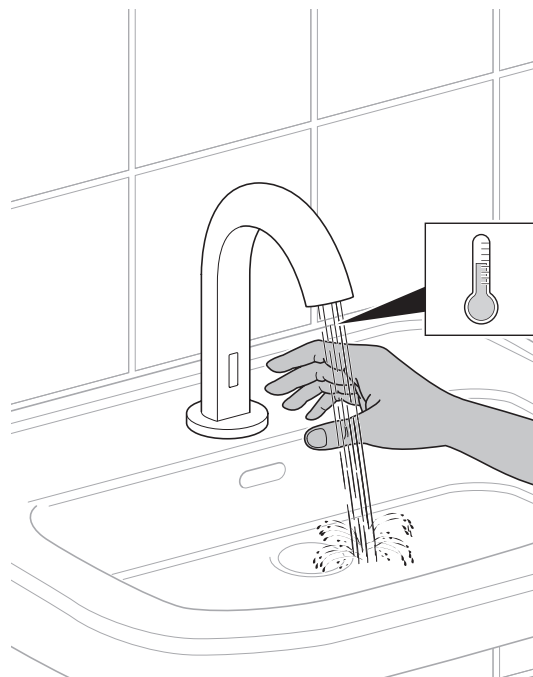
Активирайте отново ограничението на температурата. Затворете ръчното колело и настройте желаната температура (20 – 42 °C).



- ✓ Цветът в IR прозореца става син.

8

Проверете температурата на водата.

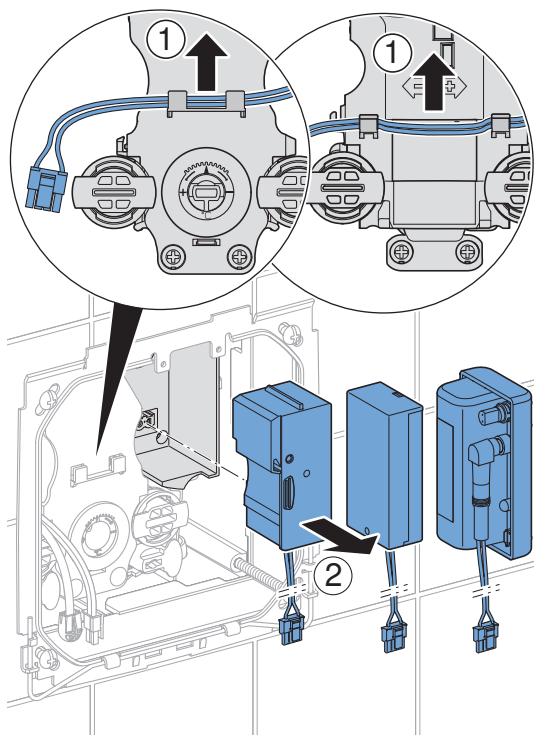


9

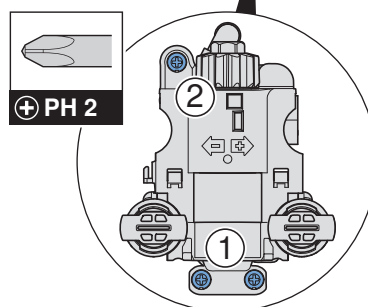
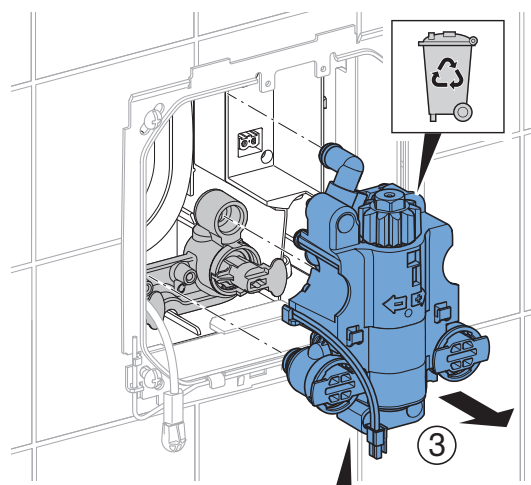
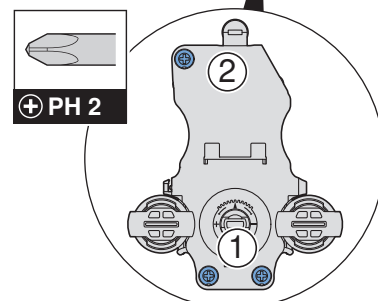
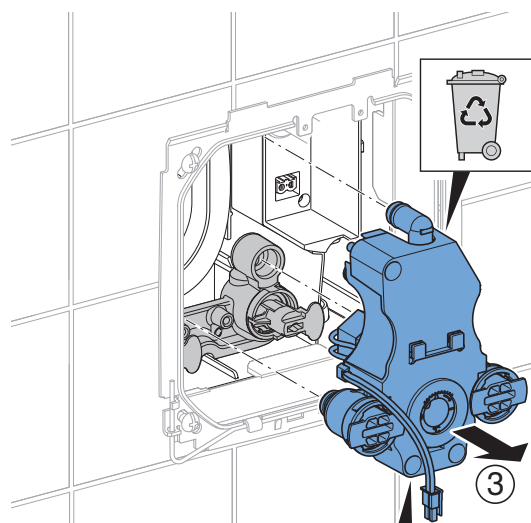
Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 55.

Сменете функционалния блок

- 1** Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.
- 2** Затворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 53.
- 3** За освобождаване на налягането, задействайте промиване.
- 4** Демонтирайте електронния блок.
- 5** Извадете всички кабели.
- 6** Освободете кабела на електрическото захранване от скобата и демонтирайте захранващия блок, отделението за батерии или акумулатора.

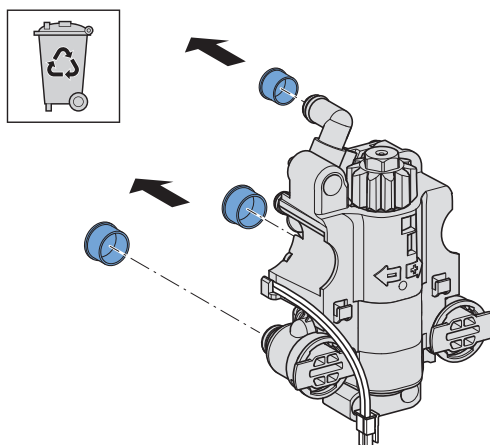
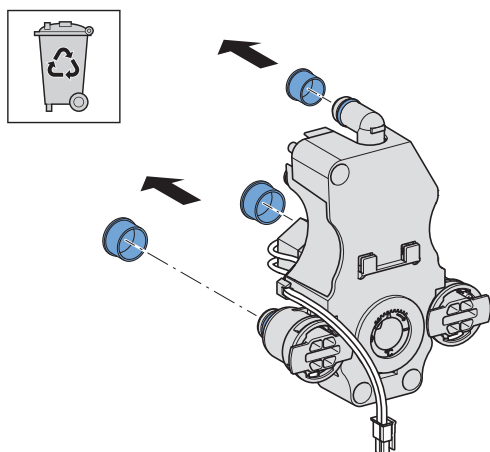


- 7** Демонтирайте и изхвърлете функционалния блок.

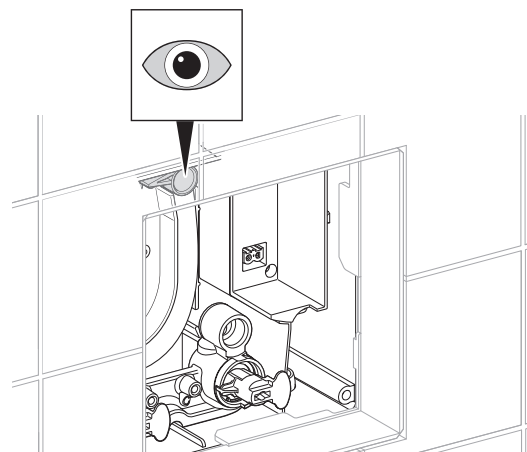


8

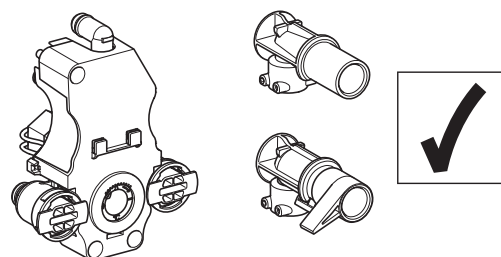
Свалете защитните капаки и смажете О-пръстените.



Проверете съединението на маркуча.

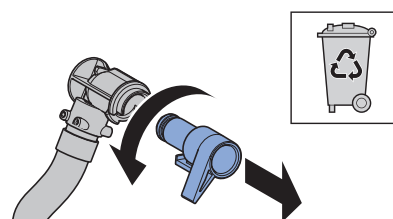
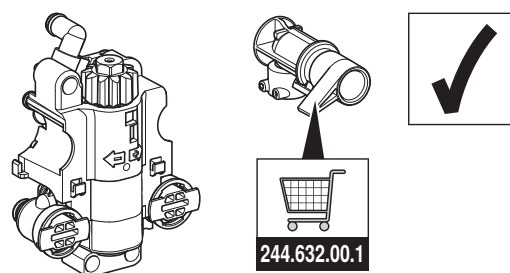


Ако се монтира функционален блок без термостатен смесващ блок, може да се използва съединението на маркуча с една част или това с две части.

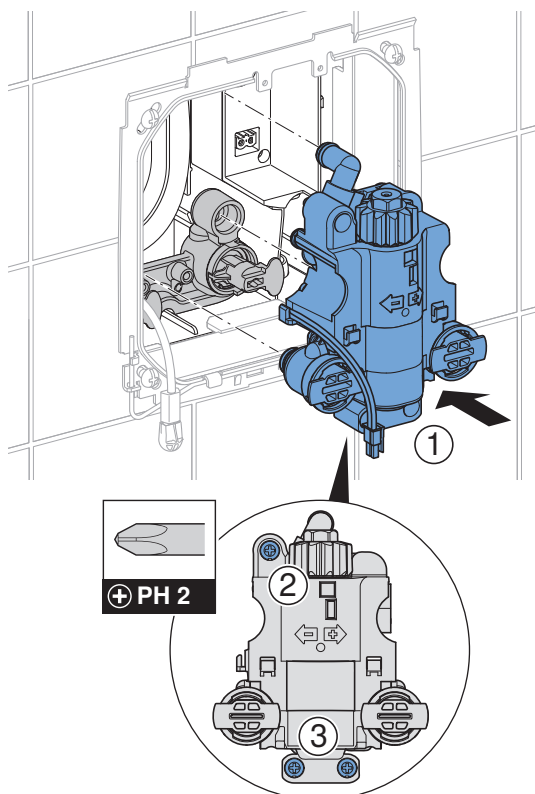
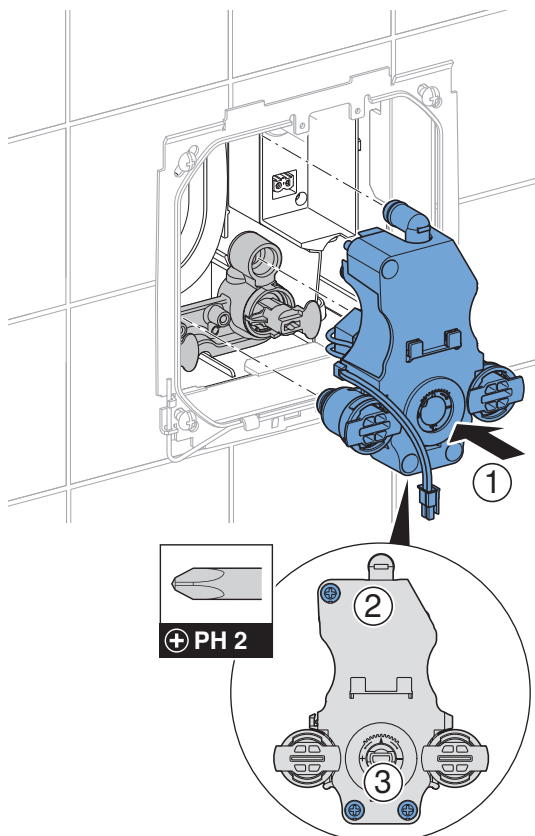


Ако се монтира функционален блок с термостатен смесващ блок, трябва да се използва съединение на маркуча с две части (арт. № 244.632.00.1). При необходимост сменете съединението на маркуча.

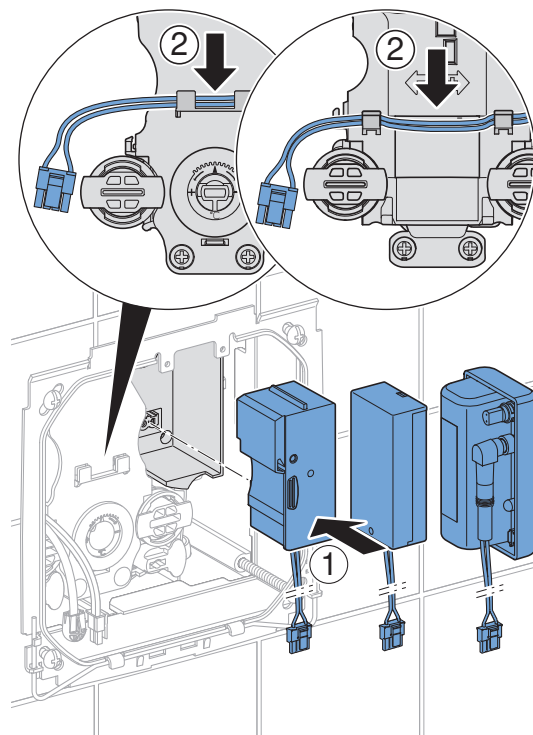
Свалете предната част на съединението на маркуча.



9 Монтирайте нов функционален блок.



10 Монтирайте захранващия блок, отделението за батерии или акумулатора и фиксирайте кабела за електрическо захранване в скобата.



11 Свържете кабела към електронния блок. → Вижте съответната последователност на фигурите 3, страница 54.

12 Монтирайте електронния блок.

13 Отворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове.

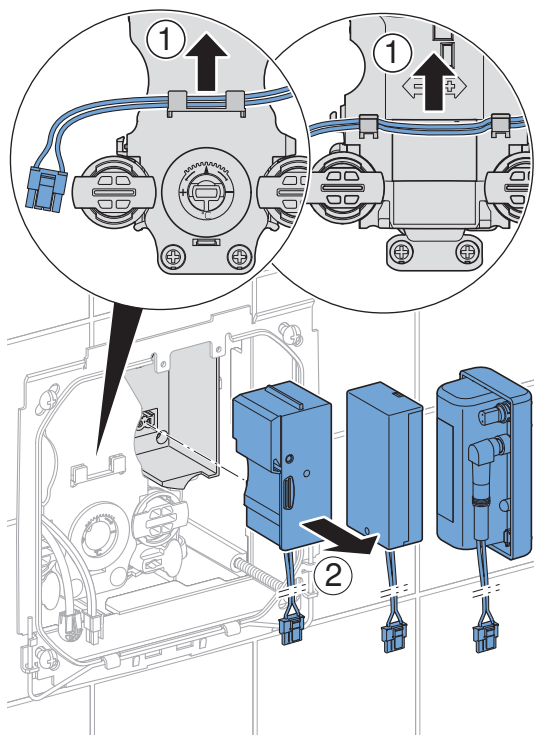
14 Проверете функцията на смесителя за мивка.

15 Настройте температурата на водата. → Вижте Ръководство за потребителя 967.455.00.0.

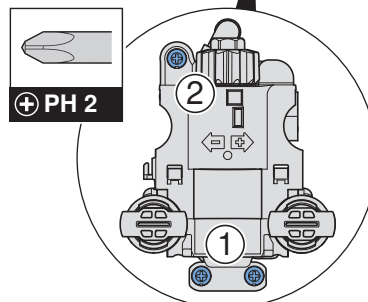
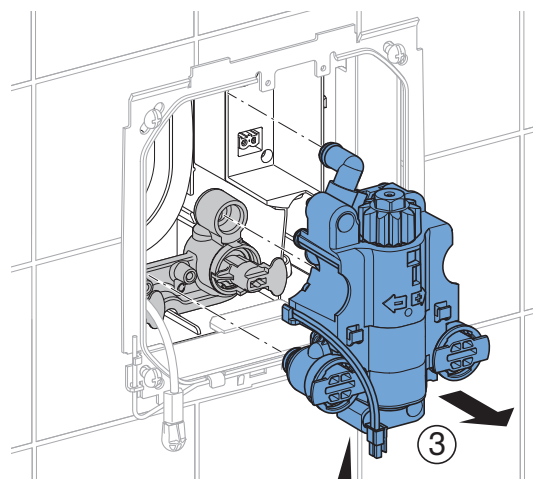
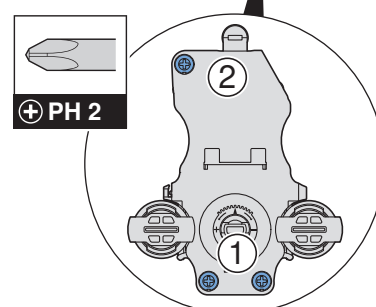
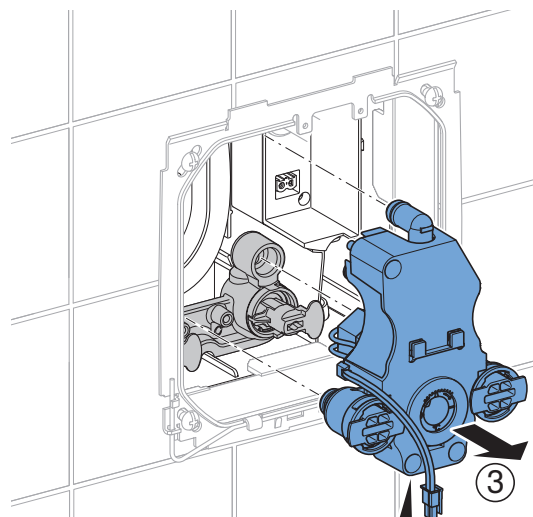
16 Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите 4, страница 55.

Сменете соленоидния клапан

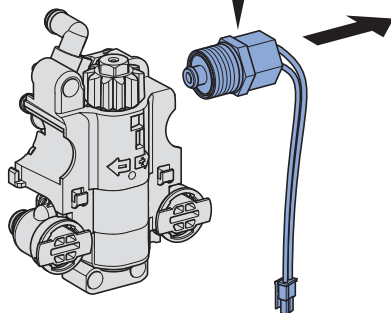
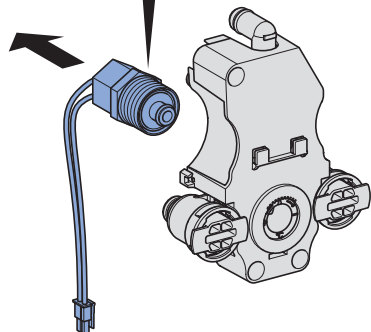
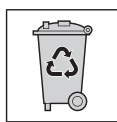
- 1** Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.
- 2** Затворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 53.
- 3** За освобождаване на налягането, задействайте промиване.
- 4** Демонтирайте електронния блок.
- 5** Извадете всички кабели.
- 6** Освободете кабела на електрическото захранване от скобата и демонтирайте захранващия блок, отделението за батерии или акумулатора.



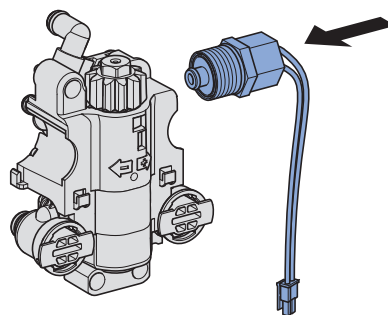
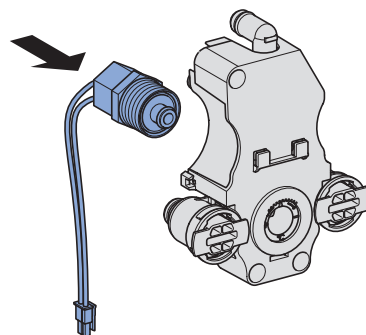
7 Демонтирайте функционалния блок.



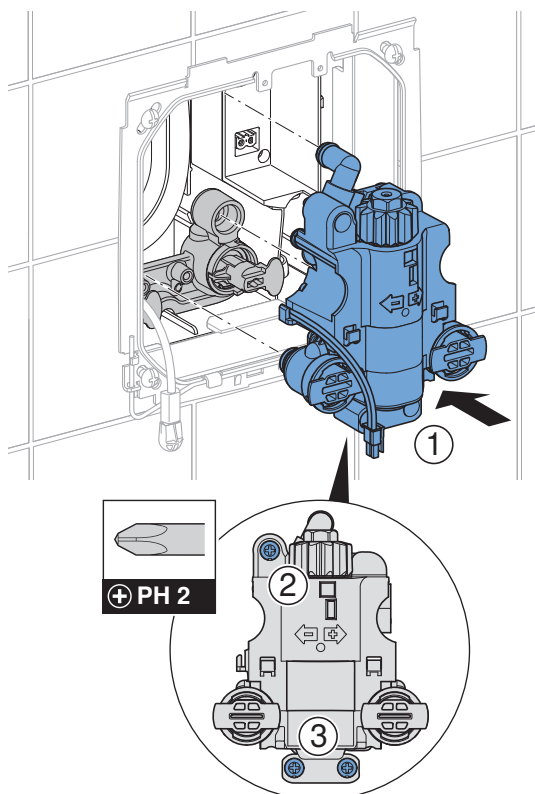
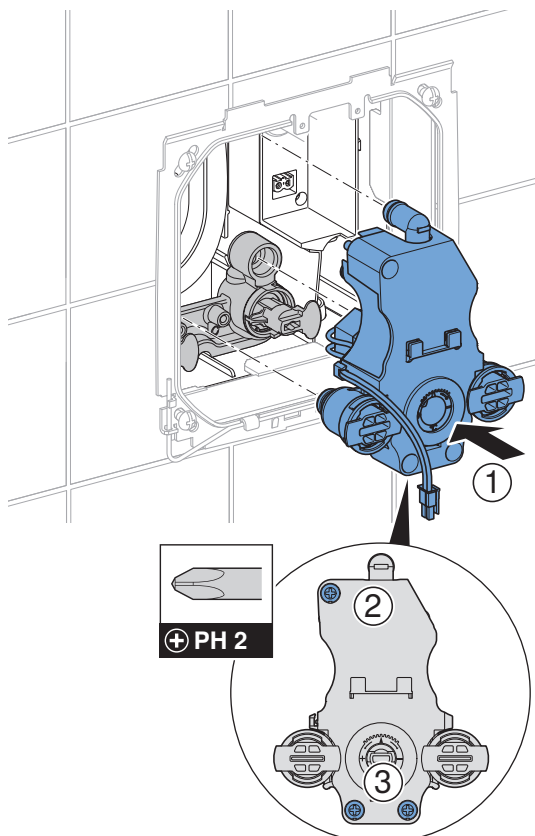
8 Демонтирайте и изхвърлете соленоидния клапан.



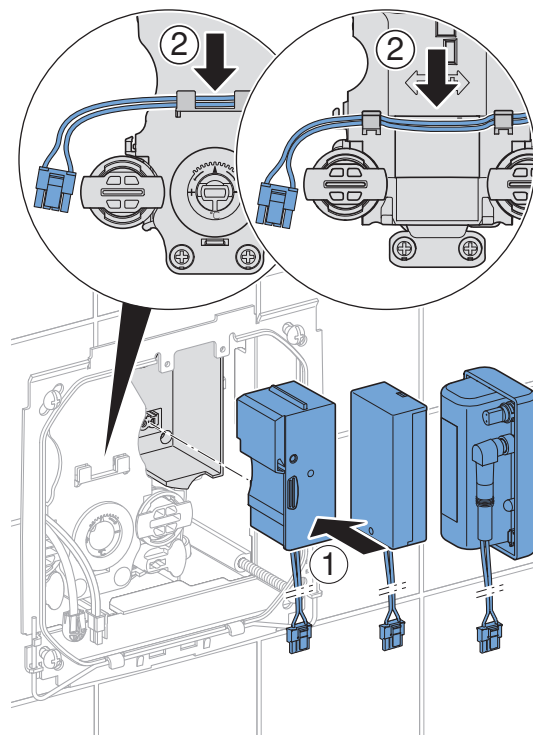
9 Монтирайте нов соленоиден клапан.



10 Монтирайте функционалния блок.



11 Монтирайте захранващия блок, отделението за батерии или акумулатора и фиксирайте кабела за електрическо захранване в скобата.



12 Свържете кабела към електронния блок. → Вижте съответната последователност на фигурите 3, страница 54.

13 Монтирайте електронния блок.

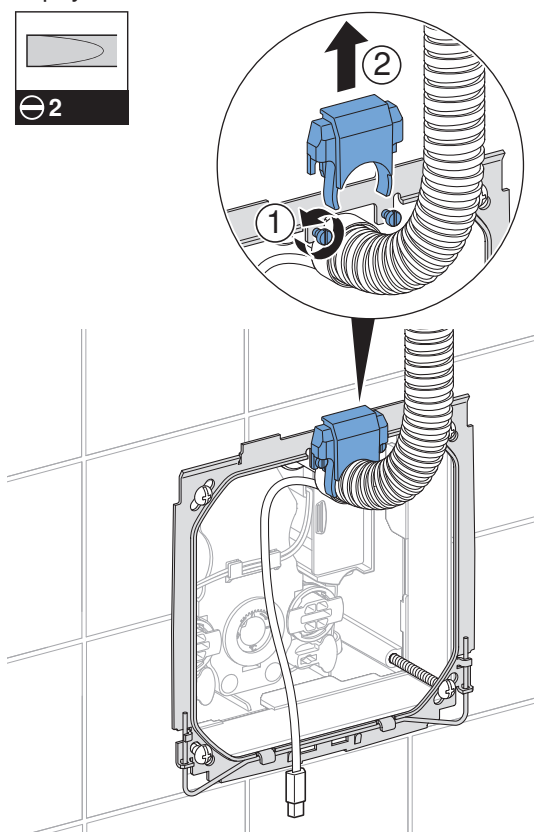
14 Отворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове.

15 Проверете функцията на смесителя за мивка.

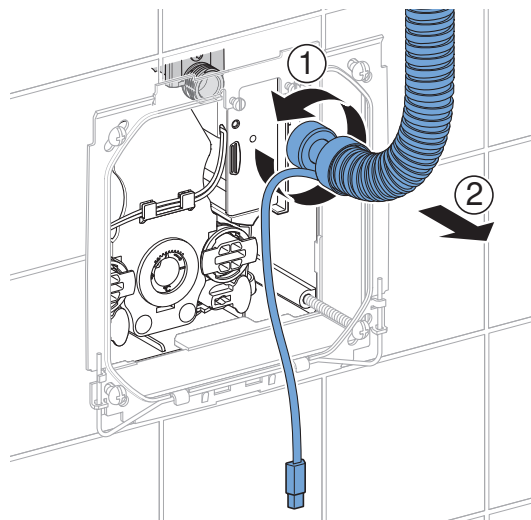
16 Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите 4, страница 55.

Смяна на инфрачервения сензор на стоящия смесител

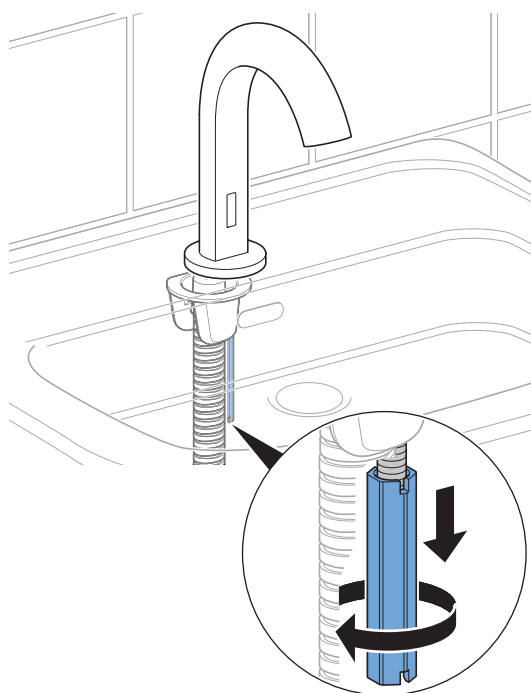
- 1** Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.
- 2** Затворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 53.
- 3** За освобождаване на налягането, задействайте промиване.
- 4** Демонтирайте електронния блок.
- 5** Извадете всички кабели.
- 6** Развийте винтовете на скобата на маркуча и демонтирайте скобата на маркуча.



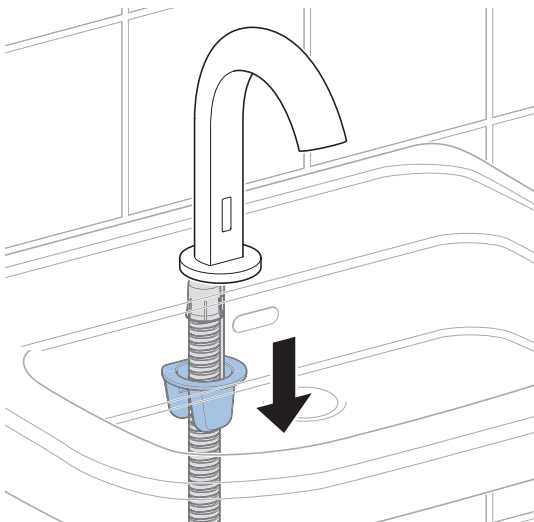
- 7** Демонтирайте предпазния маркуч.



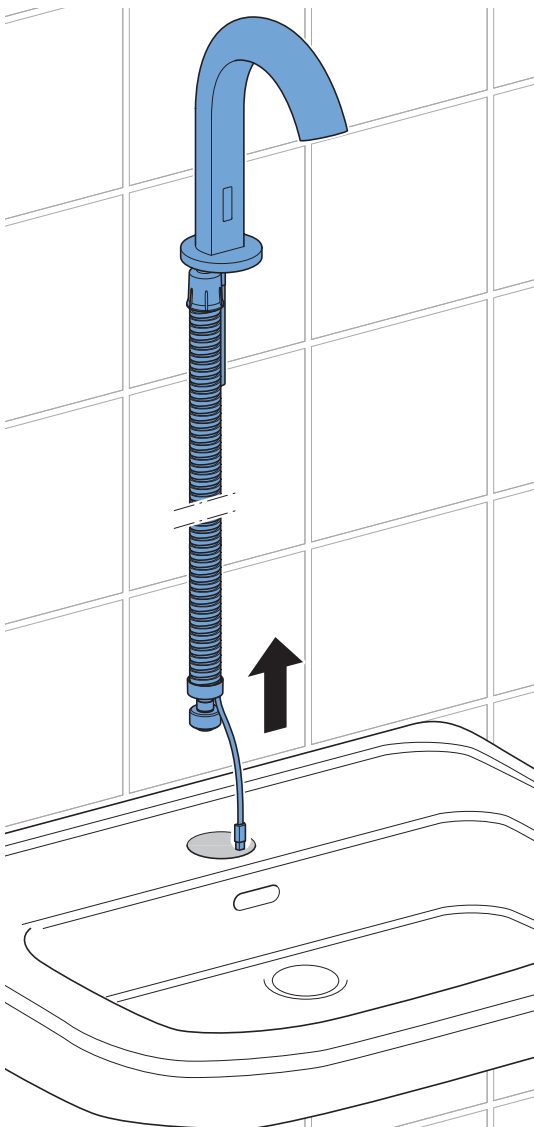
- 8** Развийте надлъжната гайка.



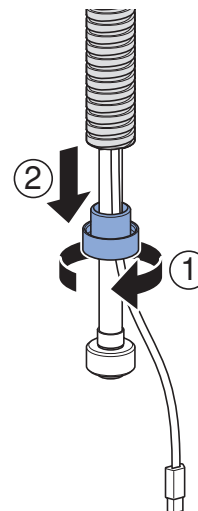
9 Демонтирайте скобата на смесителя.



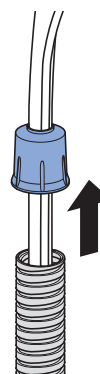
10 Свалете автоматичния смесител с предпазния маркуч от мивката.



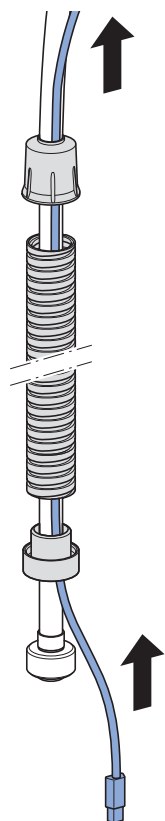
11 Развинтете долния капак.



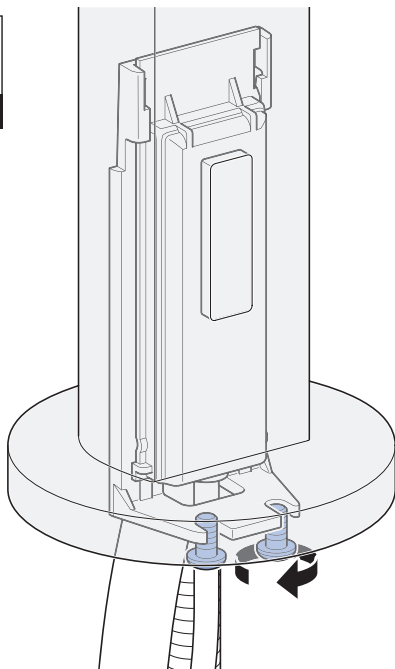
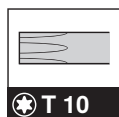
12 Свалете горния капак.



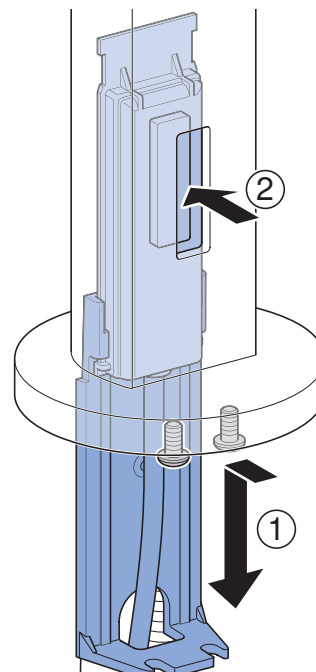
- 13** Изтеглете кабела на сензора от предпазния маркуч.



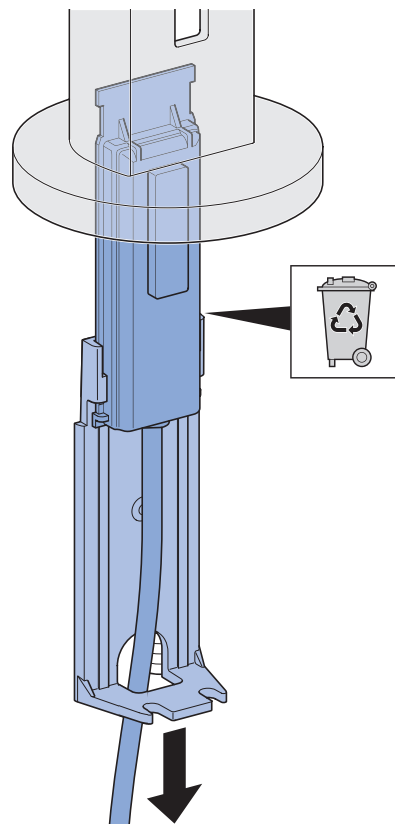
- 14** Развийте скобата на сензора.



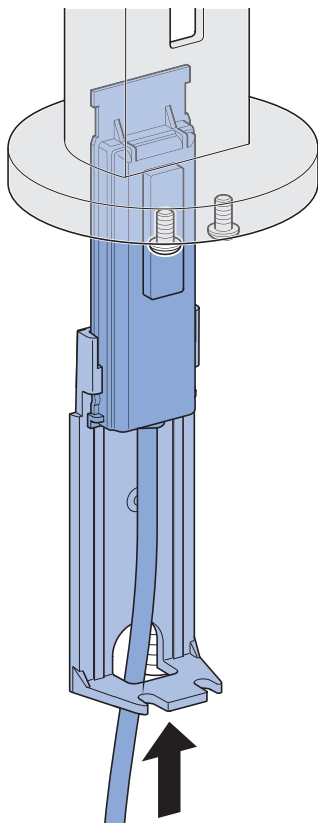
- 15** Изтеглете долната част на скобата на сензора и натиснете инфрачервения сензор назад.



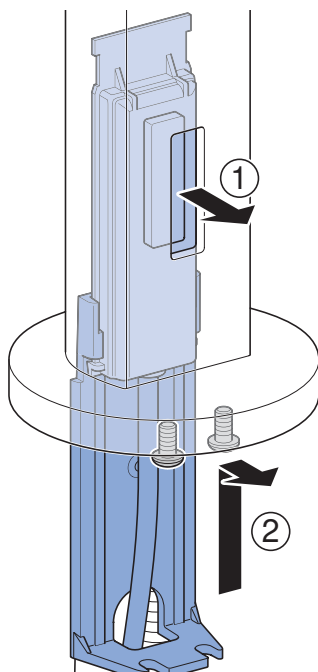
- 16** Изтеглете скобата на сензора надолу и изхвърлете сензора.



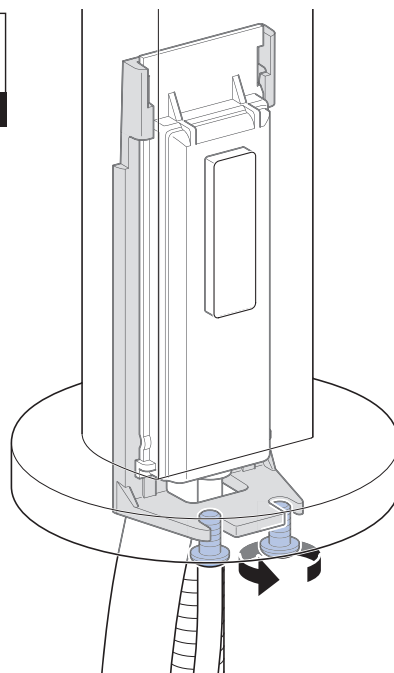
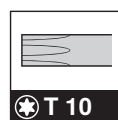
- 17** Сложете нов сензор на скобата на сензора и поставете в автоматичния смесител.



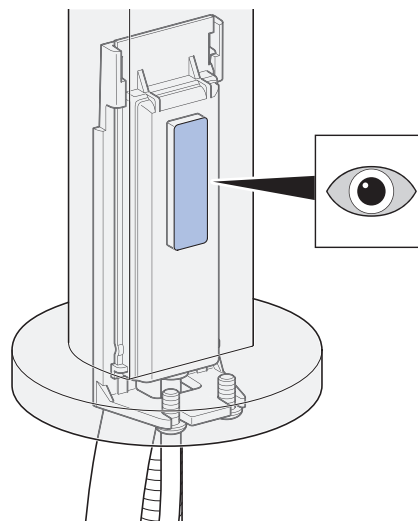
- 18** Поставете инфрачервения сензор в прозорчето и сглобете скобата на сензора.



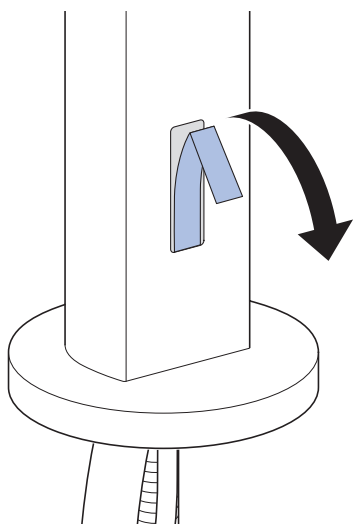
- 19** Завинтете скобата на сензора.



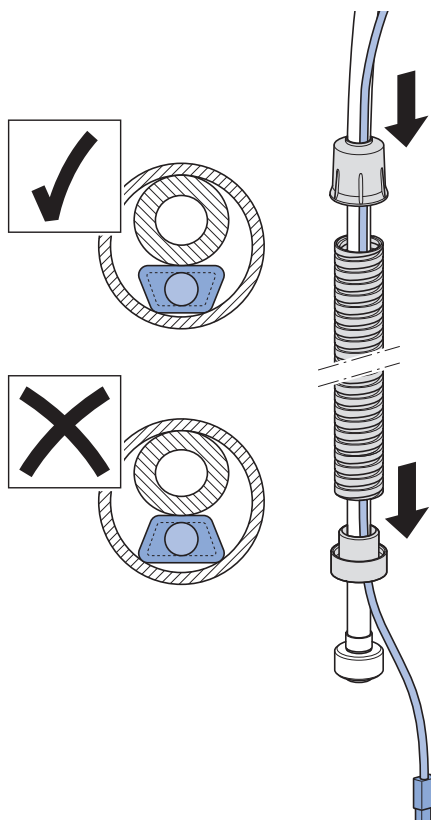
- 20** Проверете разполагането на инфрачервения сензор в прозореца на сензора.



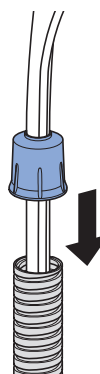
21 Свалете предпазващото фолио.



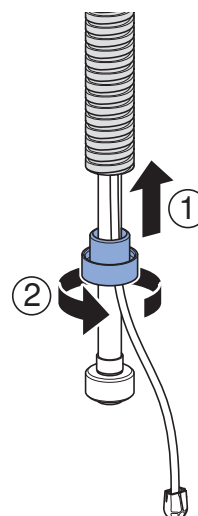
22 Прокарайте кабела на сензора в предпазния маркуч. Следете изпълнението през долния капак.



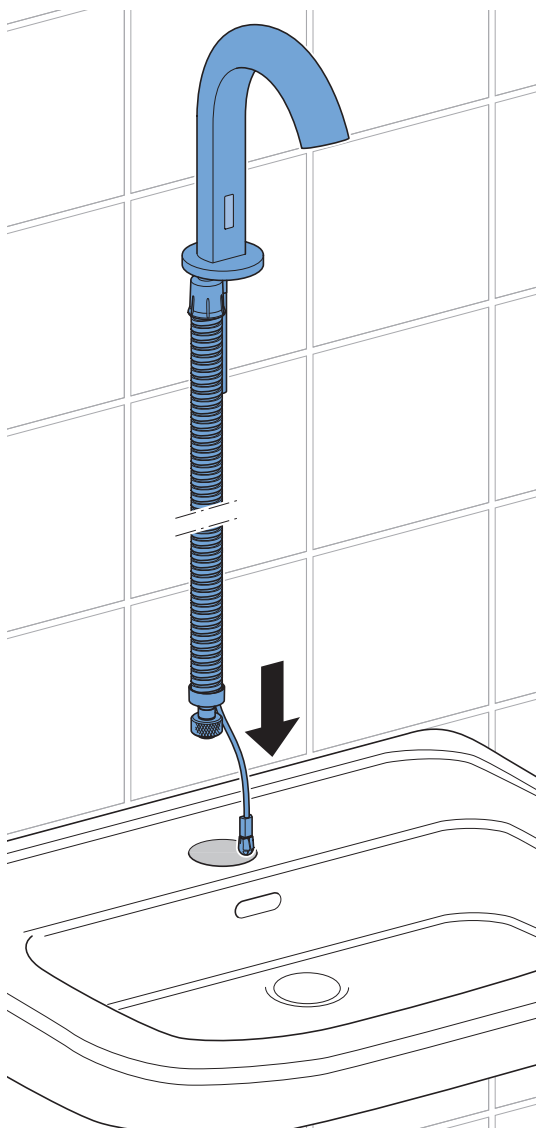
23 Поставете горния капак.



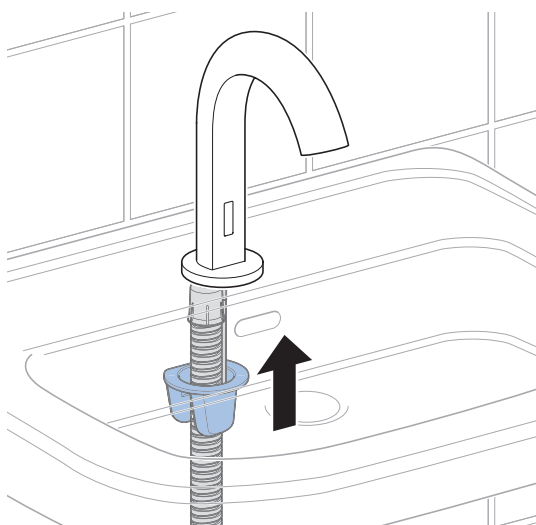
24 Завинтете долния капак.



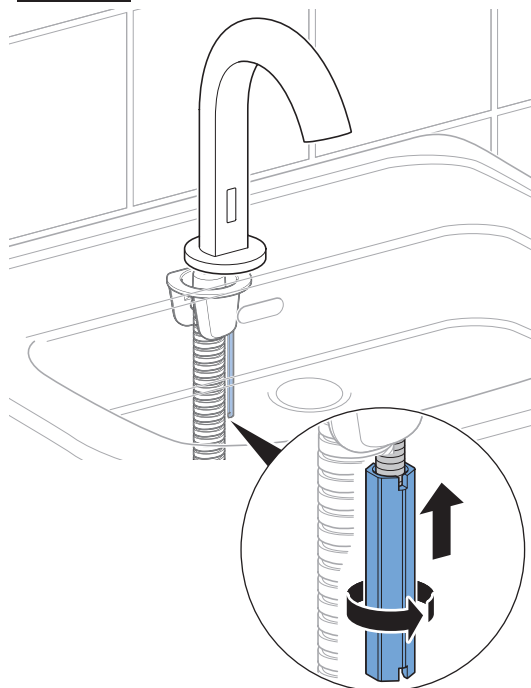
- 25** Поставете автоматичния смесител на мивката.



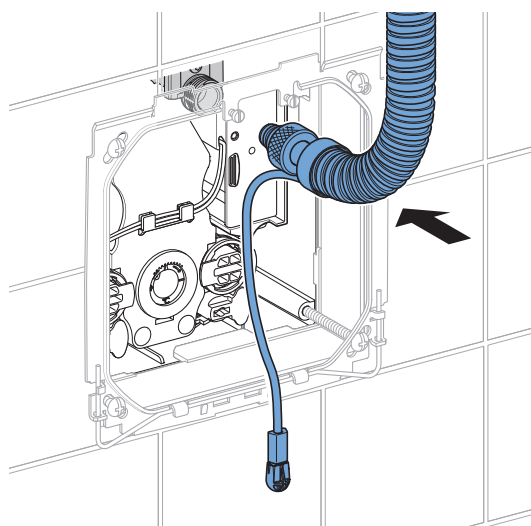
- 26** Поставете скобата на смесителя отдолу.



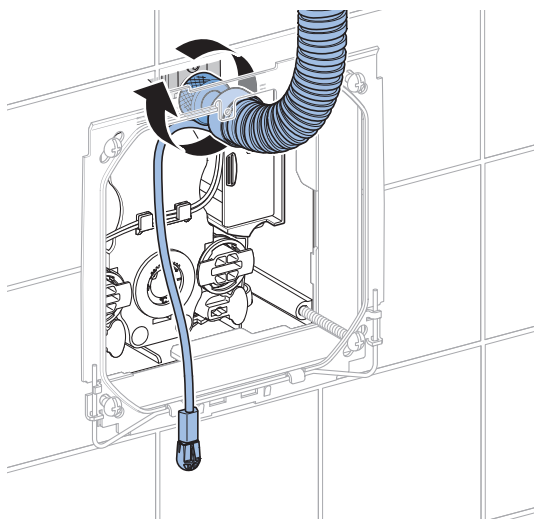
- 27** Завинтете скобата на смесителя с надлъжната гайка.



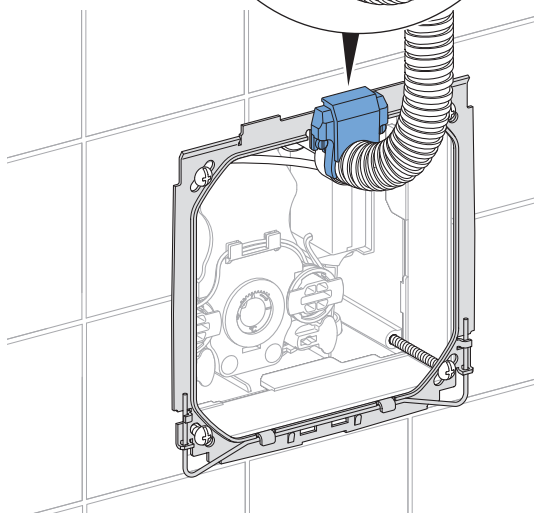
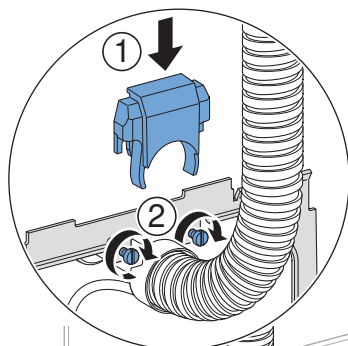
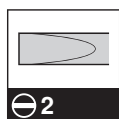
- 28** Свържете накрайника на предпазния маркуч.



29 Свържете присъединителния маркуч.



30 Фиксирайте предпазния маркуч със скобата.



31 Свържете кабела към електронния блок. → Вижте съответната последователност на фигурите **3**, страница 54.

32 Монтирайте електронния блок.

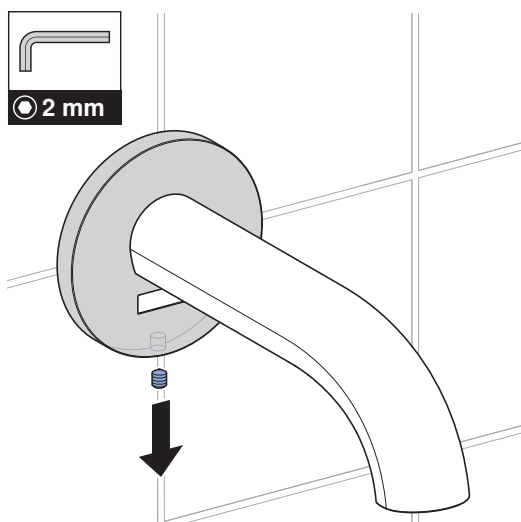
33 Отворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове.

34 Проверете функцията на смесителя за мивка.

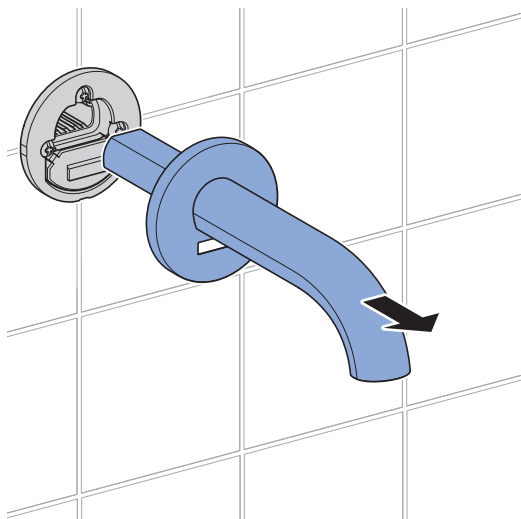
35 Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 55.

Смяна на инфрачервения сензор на стенния смесител

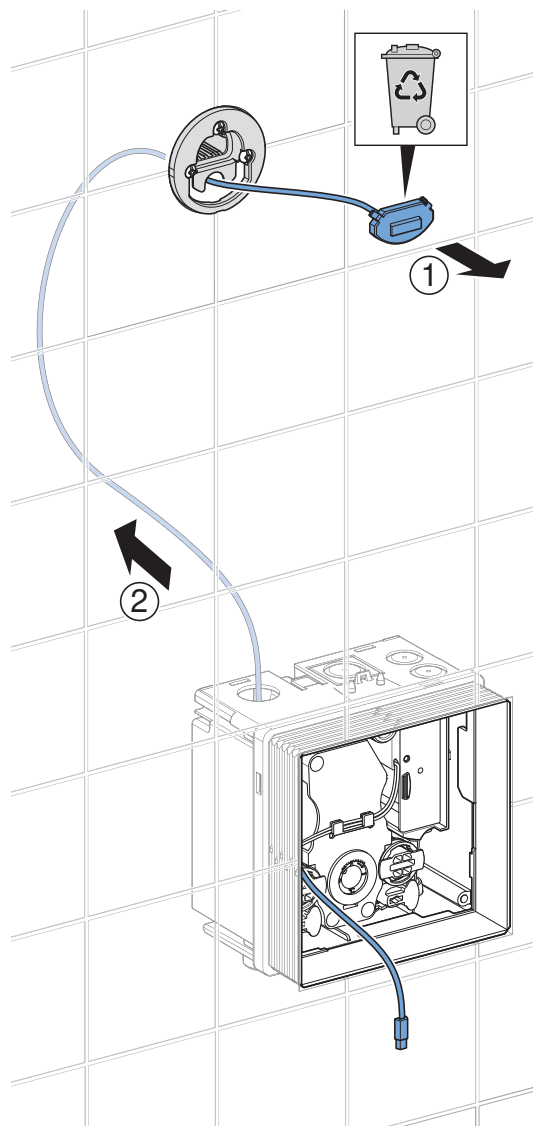
- 1** Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.
- 2** Затворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 53.
- 3** За освобождаване на налягането, задействайте промиване.
- 4** Демонтирайте електронния блок.
- 5** Извадете всички кабели.
- 6** Развийте винта за захващане на автоматичния смесител.



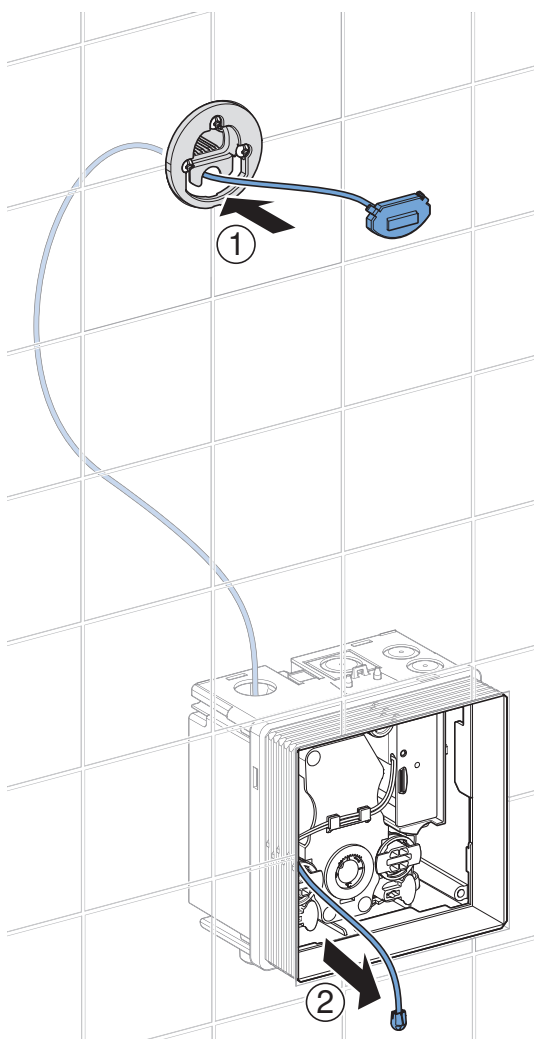
- 7** Свалете смесителя за мивка.



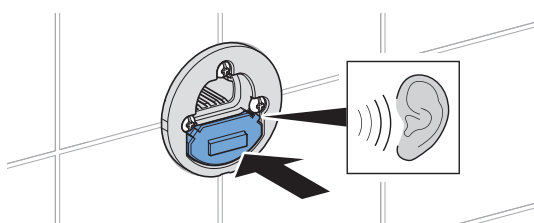
- 8** Извадете кабела на сензора и изхвърлете сензора.



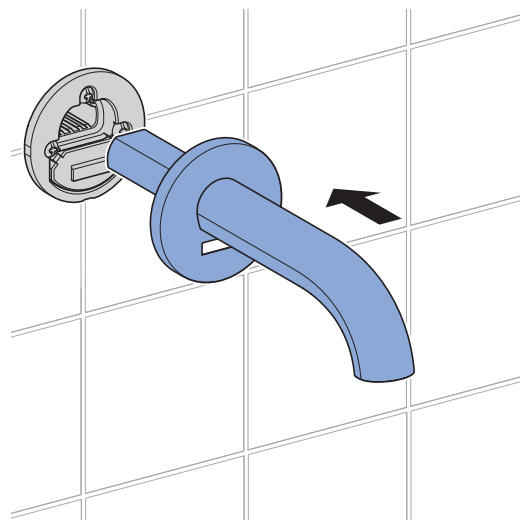
- 9** Поставете кабела на сензора на новия сензор.



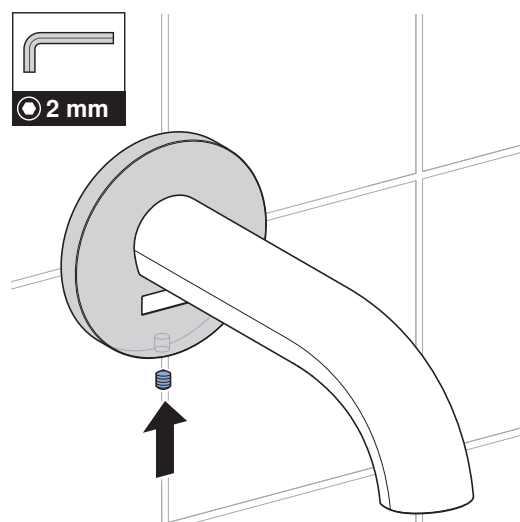
- 10** Фиксирайте сензора в скобата на автоматичния смесител.



- 11** Монтирайте смесителя за мивка.



- 12** Завинтете автоматичния смесител.



- 13** Свържете кабела към електронния блок.
→ Вижте съответната последователност на фигурите **3**, страница 54.

- 14** Монтирайте електронния блок.

- 15** Отворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове.

- 16** Проверете функцията на смесителя за мивка.

- 17** Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 55.

Смяна на присъединителния маркуч на стоящия смесител

Присъединителният маркуч на стоящия смесител трябва да се сменя само ако съществуват наложителни причини, например замърсяване на подаващите тръби. Смяната на присъединителния маркуч е описана в Ръководство за монтаж 967.768.00.0.



За смяната на присъединителния маркуч трябва да бъде повикан технически експерт от компетентната фирма-дистрибутор на Geberit.

Смяна на присъединителния маркуч на стенния смесител

Присъединителният маркуч на стенния смесител трябва да се сменя само ако съществуват наложителни причини, например замърсяване на подаващите тръби.



За смяната на присъединителния маркуч трябва да бъде повикан технически експерт от компетентната фирма-дистрибутор на Geberit.

Демонтаж на присъединителния маркуч на стенния смесител

1

Свалете ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 51.

2

Затворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 53.

3

За освобождаване на налягането, задействайте промиване.

4

Демонтирайте електронния блок.

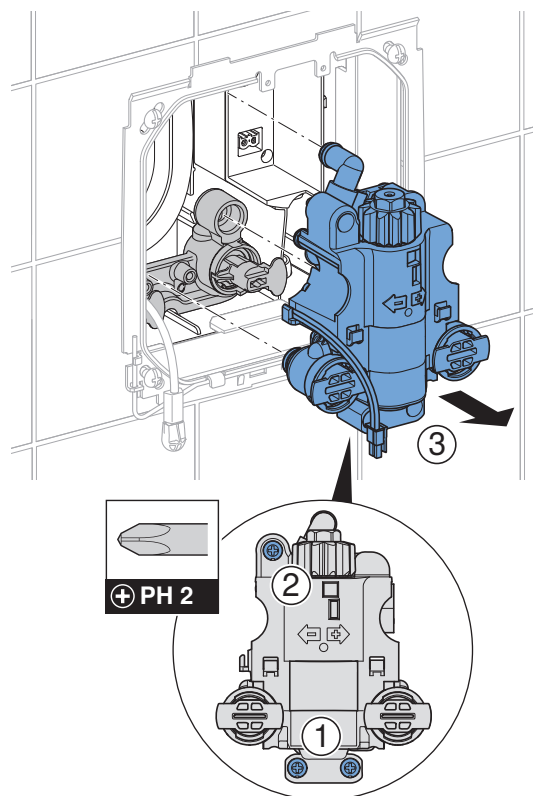
5

Извадете всички кабели.

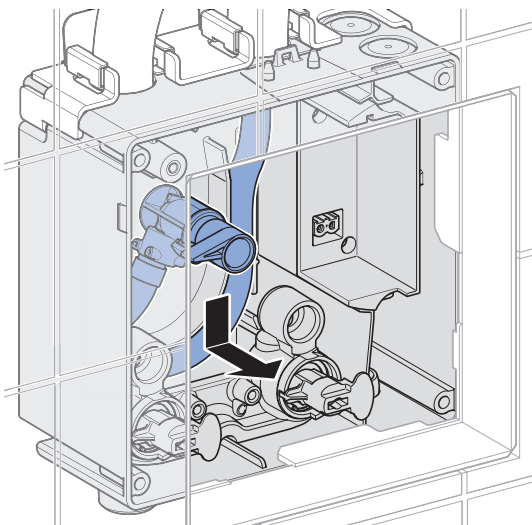
The diagram illustrates the connection of the power supply unit to the main unit. It is divided into two main parts: a top section showing the connection of the power supply unit to the main unit, and a bottom section showing the connection of the power supply unit to the main unit.

Top Section: This section shows two views of the power supply unit. The left view shows the power supply unit with a blue cable connected to it. The right view shows the power supply unit with a blue cable connected to it. Both views have a circled '1' and an upward arrow indicating the connection point.

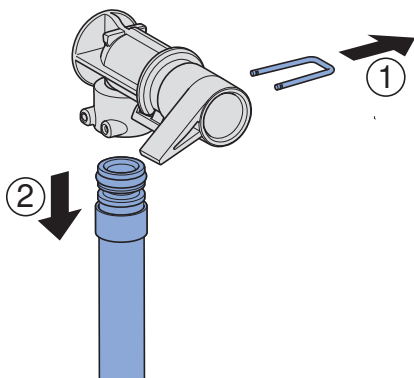
Bottom Section: This section shows the power supply unit being connected to the main unit. It features three blue power supply units. The first unit is connected to the main unit. The second unit is shown with a blue cable connected to it. The third unit is shown with a blue cable connected to it. A circled '2' and a downward arrow indicate the connection point.



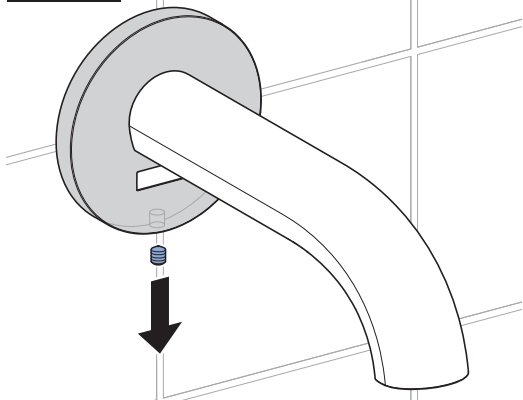
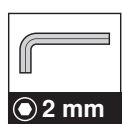
- 8** Развийте ъгъла на свързване от скобата на маркуча.



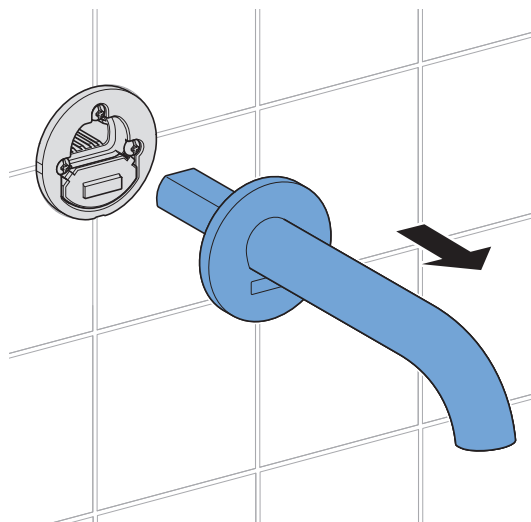
- 9** Демонтирайте предпазния щифт и отделете ъгъла на свързване от присъединителния маркуч.



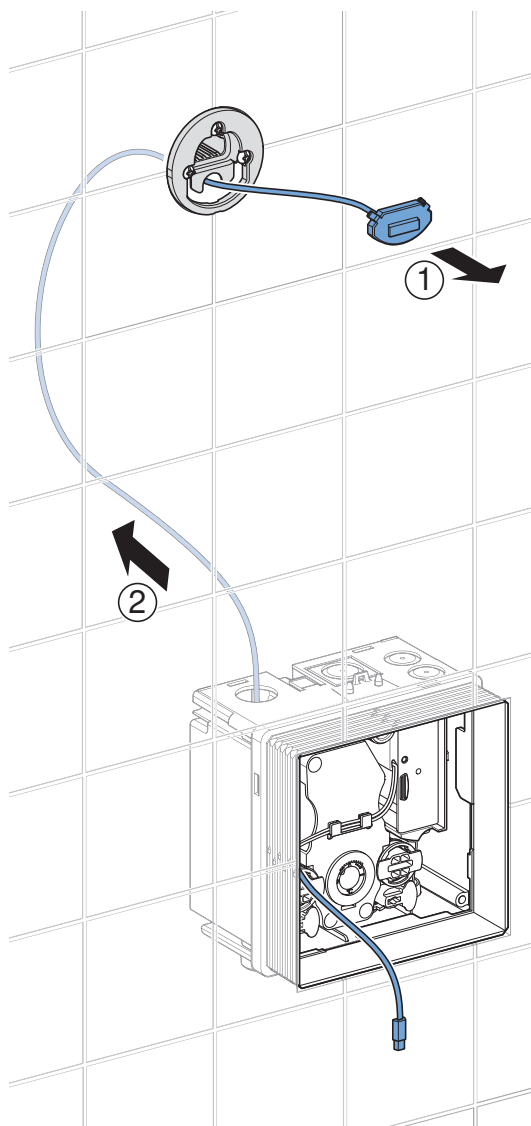
- 10** Развийте винтовете за захващане.



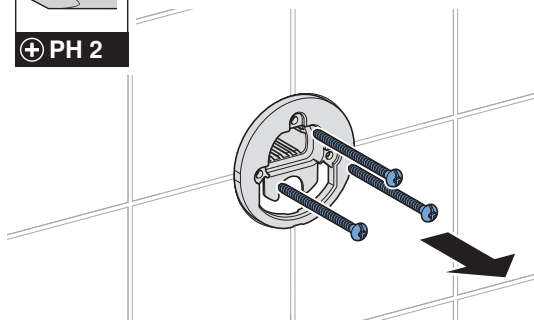
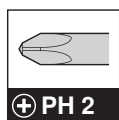
- 11** Свалете смесителя за мивка.



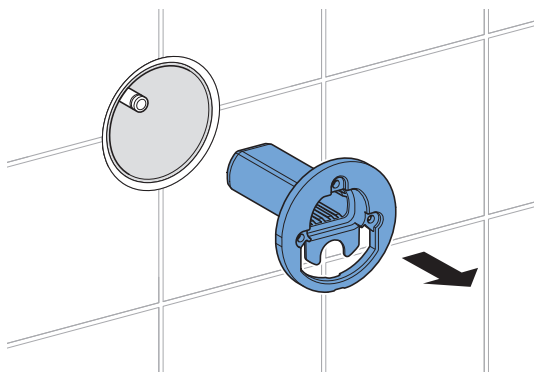
- 12** Извадете кабела на сензора и изхвърлете сензора.



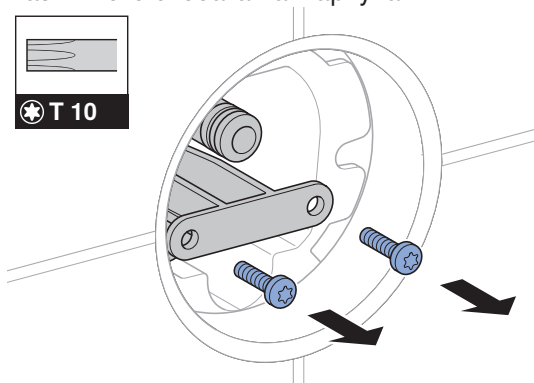
- 13** Развийте винтовете на скобата на смесителя.



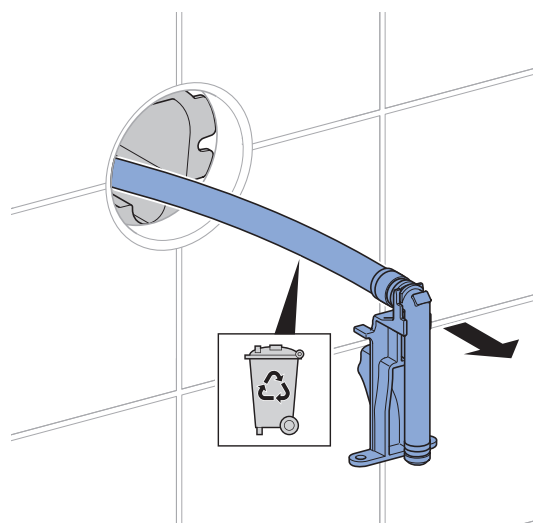
- 14** Демонтирайте скобата на смесителя.



- 15** Развийте скобата на маркуча.

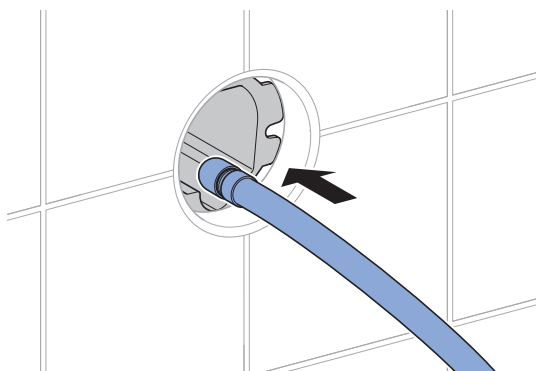


- 16** Изтеглете присъединителния маркуч нагоре.

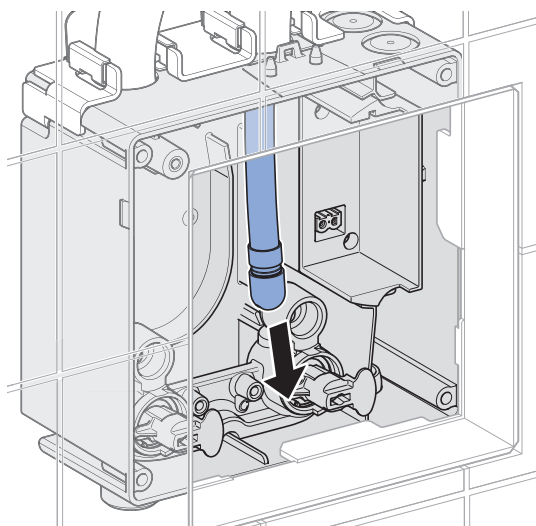


Монтаж на присъединителния маркуч на стенния смесител

- 1** Пъхнете нов присъединителен маркуч отгоре.



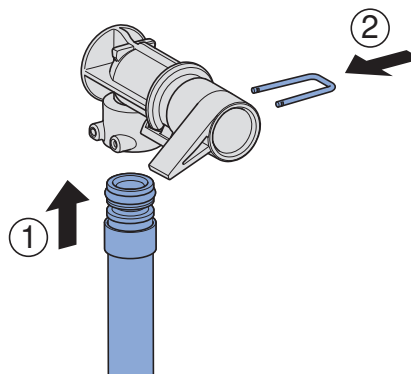
- 2** Изтеглете присъединителния маркуч надолу.



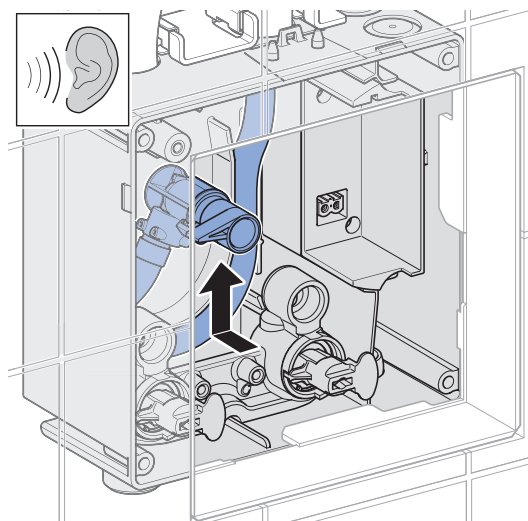
- 3** Свалете защитния капак.



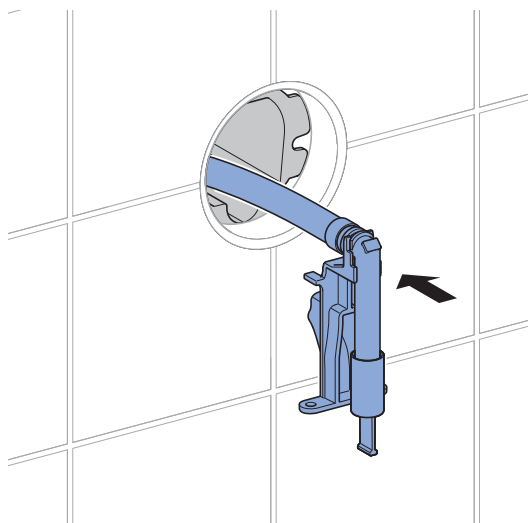
- 4** Свържете ъгъла на свързване с присъединителния маркуч и поставете предпазния щифт.



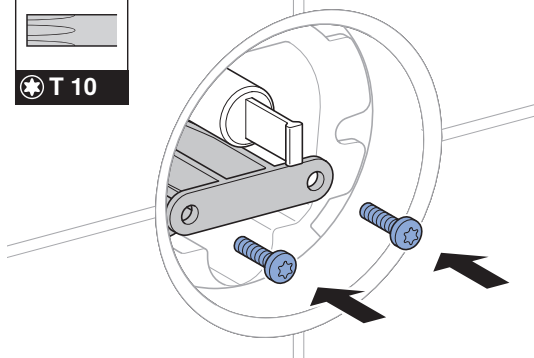
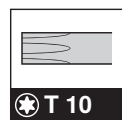
- 5** Фиксирайте ъгъла на свързване в скобата на маркуча и поставете присъединителния маркуч във водача на маркуча.



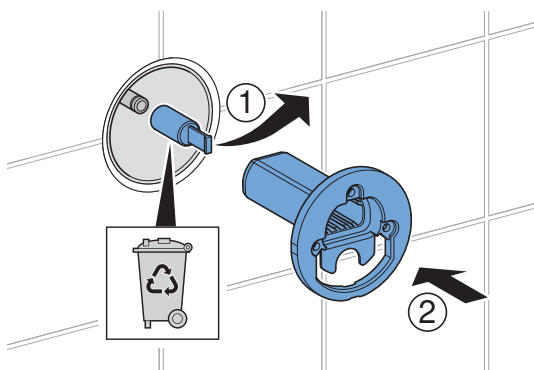
- 6** Поставете скобата на маркуча с присъединителния маркуч.



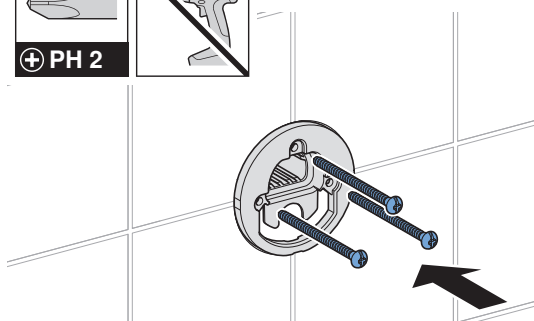
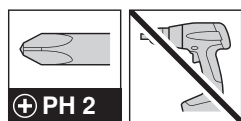
7 Завинтете скобата на маркуча.



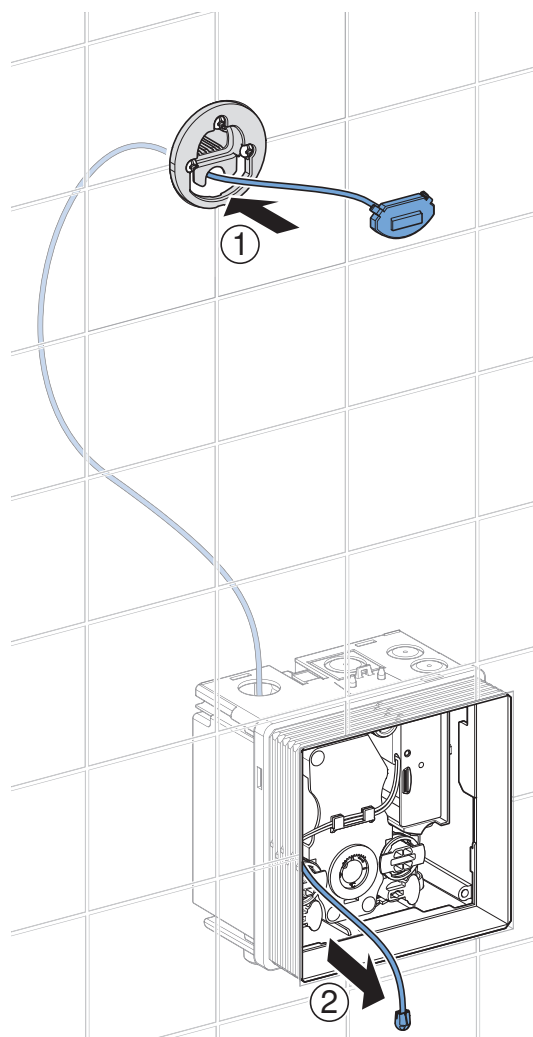
8 Монтирайте скобата на смесителя.



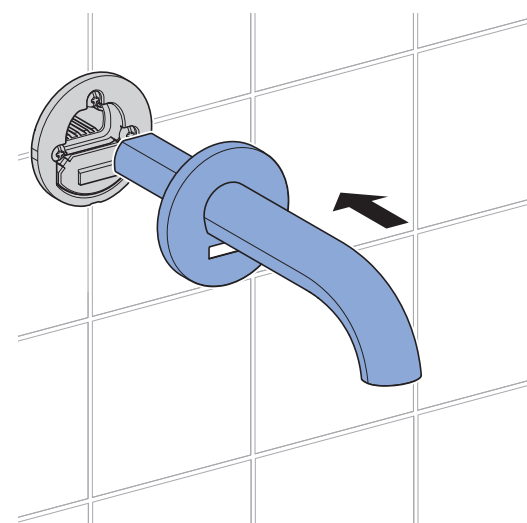
9 Завинтете скобата на смесителя.



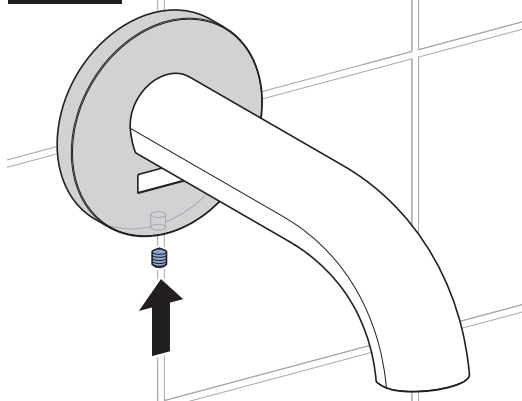
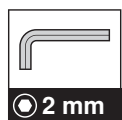
10 Поставете кабела на сензора на новия сензор.



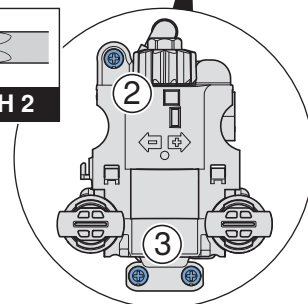
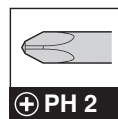
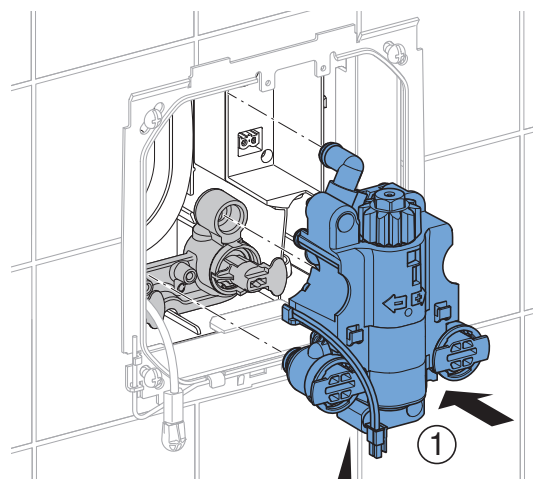
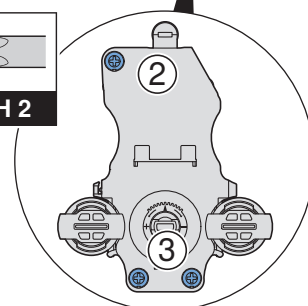
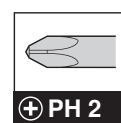
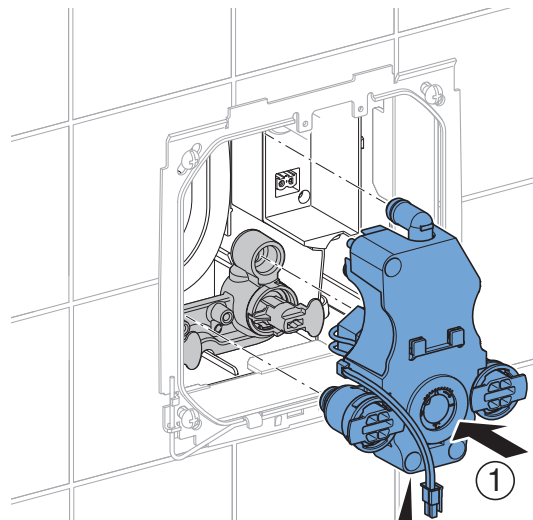
11 Монтирайте смесителя за мивка.



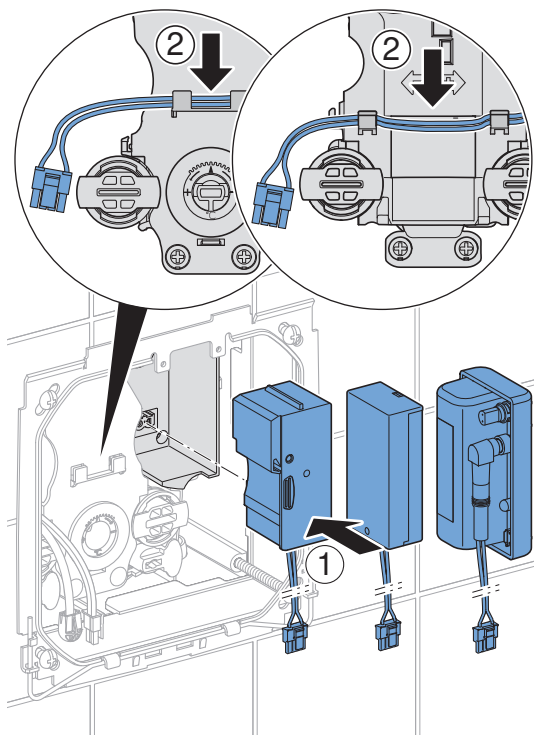
12 Завинтите автоматичния смесител.



13 Монтирайте функционалния блок.



- 14** Монтирайте захранващия блок, отделението за батерии или акумулатора и фиксирайте кабела за електрическо захранване в скобата.



- 15** Свържете кабела към електронния блок. → Вижте съответната последователност на фигурите **3**, страница 54.

- 16** Монтирайте електронния блок.

- 17** Отворете двете спирателни устройства или ъгловите спирателни кранове.

- 18** Проверете функцията на смесителя за мивка.

- 19** Монтирайте ревизионния капак. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 55.

Прилагане на настройки

Тези настройки трябва да се направят при пускането в употреба от технически експерт.

Всички функции или настройки може да се извършват с приложението Geberit или сервизното дистанционно управление Geberit. Ръчните настройки чрез инфрачервения сензор не са възможни.

Настройки със сервизно дистанционно управление Geberit

Със сервизното дистанционно управление Geberit са на разположение следните функции и настройки:

- Операция:
 - Промиване: Задействане и промиване
 - Почистване: Забавяне на задействането на промиването с няколко минути
- Настройка на параметри и функции → вижте таблица „Настройки“
- Показване на информация за уреда, като например капацитет на батерията или версия на фърмуера → вижте таблица „Информация“
- Показване на статистически данни за използването → вижте таблица „Информация“

В следната таблица номерата и понятията в колона „Меню“ отговарят на показанието върху сервизното дистанционно управление Geberit. Повече информация в тази връзка има на разположение в ръководството за експлоатация на сервизното дистанционно управление Geberit.

Таблица 1: Настройки

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
Команди				
20 [Valve] [Ventil]	Задействане на промиването Промива, докато промиването не бъде спряно отново (максимум 10 мин).	- За функционален тест на соленоидния клапан - За изтичане на застояла вода (при застоялост) - За дезинфекциране на водопроводния щранг и смесителя за мивка (> 3 мин при > 70°C) - За изпразване с цел зазимяване	Вкл. = <OK> Изкл. = <OK>	Изкл.
21 [RangeTest] [TestErfas]	Проверка на обхвата Докато в обхвата все още се намира обект, червеният светодиод мига. Не се задейства промиване. Функцията се деактивира след 90 сек.	При проблеми с разпознаването на потребител	Вкл. = <OK> Изкл. = <OK>	Изкл.

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
22 [ResetSens] [ResetSens]	Калибриране на инфрачервените сензори Инфрачервените сензори се калибрират отново. Указание: По време на калибрирането в мивката не трябва да има ръце или предмети.	- При проблеми със задействането на сензора - При променено обкръжение (напр. нова мивка)	Старт = <OK>	–
23 [FactorySet] [Werkseinst]	Фабрични настройки Всички функции се пренастроят обратно на фабрична настройка.	За отстраняване на неизправности на функционирането	Старт = <OK>	–
24 [CleanMode] [Reinigung]	Активиране на режим на почистване Задействането на промиването се отлага за 10 мин. Функцията може да бъде спряна предварително чрез повторно свързване със сервизното дистанционно управление Geberit.	За почистване на смесителя и мивката, без да тече вода	Старт = <OK> Спиране = <OK>	–
Програми				
30 [MainProgr] [Hauptmenü]	Режим на работа - Нормален режим: Смесителят за мивка промива, докато в обхвата на сензора се намира обект. При необходимост може да се настрои време на закъснение (меню 43). - Икономайзер на водата: Смесителят за мивка промива с ограничено време (меню 44).	За намаляване на консумацията на вода	[A] = нормален режим [B] = икономайзер на водата	Нормален режим
31 [Esaver] [E Sparen]	Икономичен режим След изтичане на времето (меню 40) на включване скоростта на реакция на инфрачервения сензор се забавя. Времето за използване започва след последното използване.	За удължаване на живота на батерията	Вкл. = [ON] Изкл. = [OFF]	Изкл.

2 / 6

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
34 [IntFlush] [IntervSp]	Периодично промиване - Управление от потребител: Промиване се задейства след изтичане на [интервала на промиване] (точка от менюто 42), при което интервалът на промиване се стартира отново при всяко използване. Времето за промиване се определя от стойността за [време за промиване на периодично промиване] (точка от менюто 41). - Управление с интервал: Промиване се задейства след изтичане на [интервала за промиване] (точка от менюто 42), независимо от използванията. Времето за промиване се определя от стойността за [време за промиване на периодично промиване] (точка от менюто 41).	- За допълване на сифона при ниски честоти на използване - За оттичане на застояла вода в тръбопровода (хигиенична функция, предотвратяване на застоялост)	[0] = изкл. [1] = управление от потребител [2] = управление с интервал	Управление от потребител

3 / 6

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
Параметри				
40 [ESaverT] [EnerSparZ]	Време на употреба пестене на енергия Ако е активиран икономичен режим (меню 31), след изтичане на времето на употреба скоростта на реакция на инфрачервения сензор се забавя.	За удължаване на живота на батерията	6 – 48 ч	6 ч
41 [IntFlushT] [IntervSpZ]	Време за промиване на периодично промиване Параметърът е активен, ако меню 34 [Периодично промиване] е на [1] или [2].	–	1 – 200 сек	5 сек
42 [IntervalT] [IntervalZ]	Интервал на промиване на периодично промиване Параметърът е активен, ако меню 34 [Периодично промиване] е на [1] или [2].	–	1 – 168 ч	24 ч
43 [RunOnTime] [NachlaufZ]	Време на закъснение В нормален режим на работа (меню 30 = [A]) смесителят за мивка промива за времето за закъснение, след като обектът е напуснал обхвата.	За почистване на принадлежностите	0 – 30 сек	2 сек
44 [WSaverT] [TWSparenZ]	Време на работа на икономайзер на водата В режим „Икономайзер на водата“ (меню 30 = [B]) смесителят промива, докато обект се намира в обхват, но не по-дълго от времето на работа на икономайзера на водата.	- За намаляване на консумацията на вода - За отвеждане на определено количество вода	3 – 30 сек	10 сек
45 [DetectRng] [Erfassdis]	Настройка на обхвата Дължината на обхват може да се настройва в 5 степени.	За оптимизиране на разпознаването на потребител	0–4 [...] [0] = малко разстояние [4] = голямо разстояние	Стенен смесител: 4 Стоящ смесител: 3

4 / 6

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
46 [SensorUp] [SensOben]	Работа на сензора горе • [Изкл.]: Горният инфрачервен сензор е изключен. (Не може едновременно да бъдат изключени и двата инфрачервени сензора.) • [Статичен]: Инфрачервеният сензор реагира на статични или движещи се обекти. • [Динамичен]: Инфрачервеният сензор реагира само на движещи се обекти. • [Авто]: При необходимост инфрачервеният сензор автоматично превключва на подходящия режим.	• За подобряване на обхвата, ако има външни смущения (например силно отразяващи предмети в помещението)	[0] = изкл. [1] = статичен [2] = динамичен [3] = авто	Авто
47 [SensorLow] [SensUnten]	Работа на сензора долу • [Изкл.]: Долният инфрачервен сензор е изключен. (Не може едновременно да бъдат изключени и двата инфрачервени сензора.) • [Статичен]: Инфрачервеният сензор реагира на статични или движещи се обекти. • [Динамичен]: Инфрачервеният сензор реагира само на движещи се обекти. • [Авто]: При необходимост инфрачервеният сензор автоматично превключва на подходящия режим.	• За подобряване на обхвата, ако има външни смущения (например силно отразяващи предмети в помещението)	[0] = изкл. [1] = статичен [2] = динамичен [3] = авто	Авто

Меню [EN] [DE]	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
48 [BasinDet] [BeckenDet]	Отразяващи мивки • [Стандартно]: Инфрачервените сензори разпознават обекти при ползване на стандартни мивки от керамика. • [Авто]: При необходимост инфрачервените сензори автоматично превключват на подходящия режим. • [Висока отразяваща способност]: Инфрачервените сензори разпознават обекти при ползване на мивки с висока отразяваща способност.	• За подобряване на обхвата при мивки с висока отразяваща способност (напр. полирани до силен блясък мивки от полирана неръждаема стомана)	[0] = стандартен [1] = авто [2] = висока отразяваща способност	Авто

6 / 6

Таблица 2: Информация

Меню [EN] [DE]	Описание
Брояч	
50 [Days?] [SumBetrT?]	Общ брой дни в експлоатация Показва броя на дните в експлоатация от пускането в употреба.
51 [Uses?] [SumBenut?]	Общ брой ползвания Показва броя на ползванията от пускането в употреба.
52 [IntFlush?] [SumIntSp?]	Общ брой периодични промивания Показва броя на периодичните промивания от пускането в употреба.
53 [↔ Days] [↔ SumBetrT]	Брой дни в експлоатация Power-On Показва броя на дните в експлоатация от последното включване до момента.
54 [↔ Uses] [↔ SumBenut]	Брой използвания Power-On Показва броя на ползванията от последното включване до момента.
55 [↔ Flushes] [↔ SumSpül]	Брой потичания на интервали Power-On Показва броя на потичанията на интервали от последното включване до момента.
Информация за уреда	
60 [TypeNoS] [TypeNoS]	Номер на артикул инфрачервен сензор Показва артикулният номер на инфрачервения сензор. Пример: [244617001] = 242.617.00.1
61 [TypeNoC] [TypeNoC]	Номер на артикул на електронен блок Показва артикулният номер на електронния блок. Пример: [243689001] = 243.689.00.1
62 [SWVersion] [SWVersion]	Версия на софтуер Показва софтуерната версия на електронния блок. Пример: [0312] = Версия 3.12
63 [SerialNoS] [SerialNoS]	Сериен номер инфрачервен сензор Показва серийния номер на инфрачервения сензор. Пример: 1234567
64 [SerialNoC] [SerialNoC]	Сериен номер на електронен блок Показва серийния номер на електронния блок. Пример: SSVVXXXXXX
65 [ManufDatS] [ManufDatS]	Дата на производство инфрачервен сензор Показва датата на производство на инфрачервения сензор. Пример: 101220 = 10 декември 2020 г.
66 [ManufDatC] [ManufDatC]	Дата на производство електронен блок Показва датата на производство на електронния блок. Пример: 101220 = 10 декември 2020 г.
67 [TypePower] [Netz/Batt]	Начин на захранване Показва начина на захранване (мрежа или батерия). Пример: [0] = батерия/[1] = мрежа

Меню [EN] [DE]	Описание
68 [Battery%] [Batterie%]	Батерия Показва капацитета на батерията. При 10 % батериите се сменят или акумулаторът се зарежда. Пример: [73] %

2 / 2

Настройки с приложението Geberit

След свързването на приложението Geberit с уреда на разположение са следните функции и настройки:

- Функциониране:
 - Промиване: Задействане и промиване
 - Почистване: Забавяне на задействането на промиването с няколко минути
- Настройка на параметри и функции → вижте таблица „Настройки“
- Показване на информация за уреда, като например капацитет на батерията или версия на фърмуера → вижте таблица „Информация“
- Показване на статистически данни за използването → вижте таблица „Информация“
- Експортиране на информация за уреда и статистически стойности
- Показване на съобщения за неизправност
- Изпълнение на актуализации на фърмуера
- Запаметяване и пренос на предварителни настройки

Всички настройки може да се запазят в приложението Geberit Home като предварителни настройки и да се прехвърлят на други устройства.

Таблица 3: Настройки

Меню	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
Функциониране				
[Промиване]	Задействане на промиването Промива, докато промиването не бъде спряно отново (максимум 10 min).	• За функционален тест на соленоидния клапан • За изтичане на застояла вода (при застоялост) • За дезинфекциране на водопроводния щранг и смесителя за мивка (> 3 min при > 70 °C) • За изпразване с цел зазимяване	Вкл./Изкл.	–
[Почистване]	Активиране на режим на почистване Задействането на промиването се отлага за [времето за почистване].	• За почистване на смесителя мивка и мивката, без да тече вода	Вкл./Изкл.	–
	[Време за почистване]	–	1 – 20 min	10 min

Меню	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
Настройки на уреда				
[Периодично промиване]	Периодично промиване - Управление от потребител: Промиването се задейства след изтичане на [интервала на промиване], при което интервалът на промиване се стартира отново при всяко използване. Времето за промиване се определя от стойността за [време за промиване]. - Управление с интервал: Промиването се задейства след изтичане на [интервала на промиване], независимо от използванията. Времето за промиване се определя от стойността за [време за промиване]. - Диференциално промиване: Промиването се задейства след изтичане на [интервала на промиване], независимо от използванията. Ако вече са извършени промивания в рамките на [интервала на промиване], промиването се прави само за разликата спрямо [времето за промиване].	- За допълване на сифона при ниски честоти на използване - За оттичане на застояла вода в тръбопровода (хигиенична функция, предотвратяване на застоялост)	[Изкл.], [управление от потребител], [управление с интервал], [диференциално промиване]	[Управление от потребител]
	[Време за промиване]	–	1 – 200 s	5 s
	[Интервал на промиване]	–	1 – 168 h	24 h
[Режим на работа]	Настройка на режим на работа - Нормален режим: Смесителят за мивка промива, докато в обхвата на сензора се намира обект. При необходимост може да се настрои [време на закъснение]. - Икономайзер на водата: Смесителят за мивка промива, докато в обхвата се намира обект, но не по-дълго от [макс. време за промиване].	За намаляване на консумацията на вода	[Нормален режим] или [икономайзер на водата]	[Нормален режим]
	[Време на закъснение]	–	0 – 30 s	2 s
	[Макс. време за промиване]	–	3 – 30 s	10 s

Меню	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
[Обхват]	Проверка на обхвата Указва, когато сензорът разпознае употреба. При неизправност на обхвата или променена среда сензорът може да се калибрира отново. При това средата се измерва отново.	При проблеми с разпознаването на потребител	Автоматично	–
	[Обхват]	За оптимизиране на разпознаването на потребител	Малко до голямо разстояние [0 – 4]	Стенен смесител: [4] Стоящ смесител: [3]
	[Калибрирайте отново сензора] Указание: По време на калибрирането в мивката не трябва да има ръце или предмети.	- При проблеми със задействането на сензора - При променено обкръжение (напр. нова мивка)	[Стартиране на калибриране]	–
[Работа на сензора горе]	Активиране на работа на сензора горе [Изкл.]: Горният инфрачервен сензор е изключен. (Не може едновременно да бъдат изключени и двата инфрачервени сензора.) [Статичен]: Инфрачервеният сензор реагира на статични или движещи се обекти. [Динамичен]: Инфрачервеният сензор реагира само на движещи се обекти. [Автоматично]: При необходимост инфрачервеният сензор автоматично превключва на подходящия режим.	За подобряване на сигурността на засичане, ако има външни смущения (например силно отразяващи предмети в помещението)	[Изкл.], [статичен], [динамичен], [автоматичен]	[Автоматично]

3 / 5

Меню	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
[Работа на сензора долу]	Активиране на работа на сензора долу • [Изкл.]: Долният инфрачервен сензор е изключен. (Не може едновременно да бъдат изключени и двата инфрачервени сензора.) • [Статичен]: Инфрачервеният сензор реагира на статични или движещи се обекти. • [Динамичен]: Инфрачервеният сензор реагира само на движещи се обекти. • [Автоматично]: При необходимост инфрачервеният сензор автоматично превключва на подходящия режим.	• За подобряване на сигурността на засичане, ако има външни смущения (например силно отразяващи предмети в помещението)	[Изкл.], [статичен], [динамичен], [автоматичен]	[Автоматично]
[Отражения]	Настройка на режим за отразяващи мивки • [Стандартно]: Инфрачервените сензори разпознават обекти при ползване на стандартни мивки от керамика. • [Автоматично]: При необходимост инфрачервените сензори автоматично превключват на подходящия режим. • [Висока отразяваща способност]: Инфрачервените сензори разпознават обекти при ползване на мивки с висока отразяваща способност.	• За подобряване на обхвата при мивки с висока отразяваща способност (например полирани до силен блясък мивки от полирана неръждаема стомана)	[Стандартен], [автоматичен], [силно отразяващ]	Автоматично
[Пестене на енергия]	Активиране на икономичен режим След изтичане на [времето на включване] скоростта на реакция на инфрачервения сензор се забавя. [Времето за използване] започва след последното използване.	• За удължаване на живота на батерията	Вкл./Изкл.	Изкл.
	[Време на използване]	—	6 – 48 h	6 h

4 / 5

Меню	Описание	Приложение	Диапазон	Фабрична настройка
[Дебит]	Дебит За да можете да изчислите консумацията на вода, трябва да бъде посочен дебитът при задействането на промиването. Дебитът се определя от аератора на смесителя. При смяна на аератора на смесителя трябва да се регулира дебитът.	За изчисление на консумацията на вода за статистическата функция	1,3 l/min 1,9 l/min 3,8 l/min 5 l/min 0,5 – 7 l/min (дефинирано от потребителя)	5 l/min
[Запамятаване като предварителна настройка]	Предварителни настройки Актуалните настройки се запамятават в приложението и така могат да се прехвърлят на други уреди.	За пускане в употреба на няколко уреда с еднакви настройки	—	—
[Фабрични настройки]	Фабрични настройки Всички функции се пренастроят обратно на фабрична настройка.	За отстраняване на неизправности на функционирането	—	—

5 / 5

Таблица 4: Информация

Меню приложение Geberit	Описание
[Име] и [парола]	На всеки уред може да се зададат име и парола.
Информация	
[Артикулен номер на инфрачервен сензор]	Показва артикулния номер на инфрачервения сензор.
[Артикулен номер на електронен блок]	Показва артикулния номер на електронния блок.
[Версия на фърмуера]	Показва версията на фърмуера на електронния блок.
[Сериен номер на инфрачервен сензор]	Показва серийния номер на инфрачервения сензор.
[Сериен номер на електронен блок]	Показва серийния номер на електронния блок.
[Дата на производство на инфрачервен сензор]	Показва датата на производство на инфрачервения сензор.
[Дата на производство електронен блок]	Показва датата на производство на електронния блок.
[Начин на хранване]	Показва начина на хранване (мрежа или батерия).
Статистика	
[Статистика]	Показва различна информация, като брой използвания или консумация на вода в даден период от време.
Брояч	
[Работни дни, общо]	Показва броя на дните в експлоатация от пускането в употреба.
[Работни дни от последното включване]	Показва броя на дните в експлоатация от последното включване до момента.
[Използвания, общо]	Показва броя на ползванията от пускането в употреба.
[Използвания от последното включване]	Показва броя на ползванията от последното включване до момента.
[Промивания, общо]	Показва броя на промиванията от пускането в употреба.
[Промивания от последното включване]	Показва броя на промиванията от последното включване до момента.
[Периодични промивания, общо]	Показва броя на периодичните промивания от пускането в употреба.
[Интервални промивания от последното включване]	Показва броя на потичанията на интервали от последното включване до момента.

Управление на отпадъци

Съставки

Този продукт е в съответствие с изискванията на Директива 2011/65/EC (RoHS) (Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване).

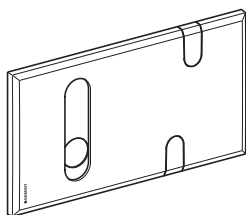
Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване



Символът със зачеркнатото кошче за отпадъци означава, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, а трябва да се предадат за разделно изхвърляне. Крайните потребители са законово задължени да връщат старо оборудване на обществени органи за сметосъбиране, на дистрибутори или на Geberit. Много дистрибутори на електрическо и електронно оборудване са задължени да приемат обратно отпадъци от електрическо и електронно оборудване безплатно. За връщане на Geberit се свържете с отговорната компания за дистрибуция или обслужване.

Изтощените батерии и акумулатори, които не са затворени в старо оборудване, както и крушките, които могат да бъдат извадени без разрушаване от старото оборудване, трябва да бъдат извадени от старото оборудване, преди да бъде предадено в пункт за разделно събиране.

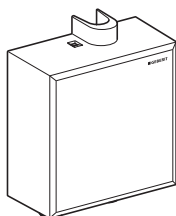
Ако в старото оборудване са запаметени лични данни, крайните потребители са лично отговорни да ги изтрият преди предаването в пункт за разделно събиране.



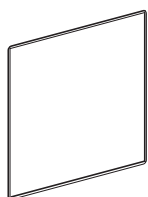
→ **1 A** 51



→ **1 B** 52



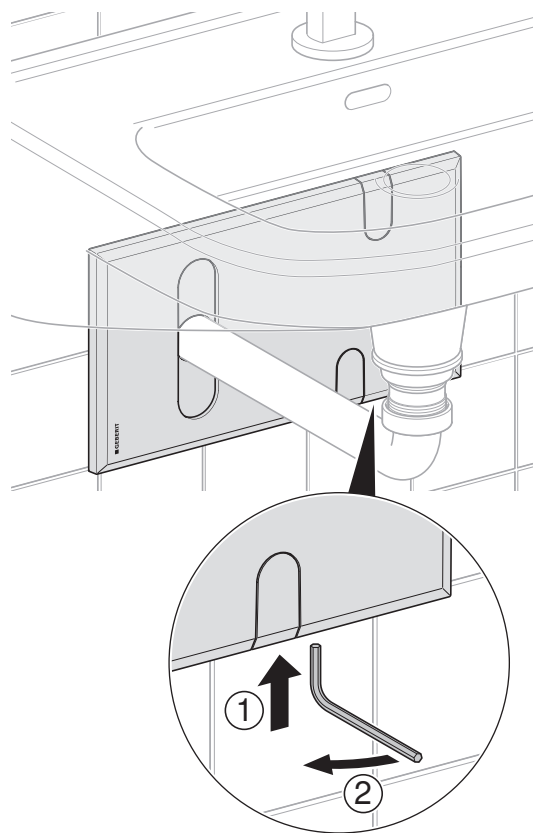
→ **1 C** 52



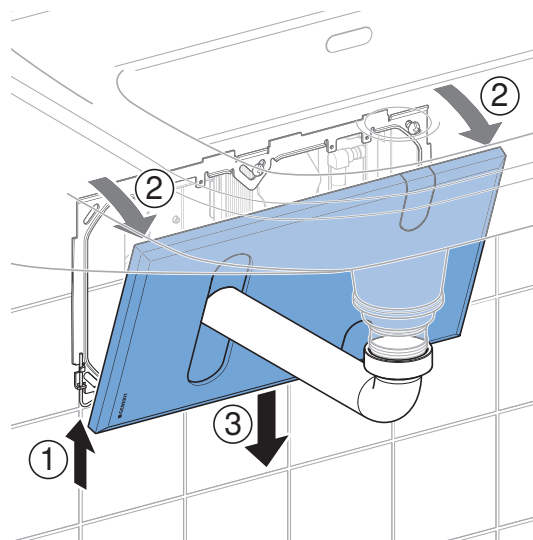
→ **1 D** 53



1

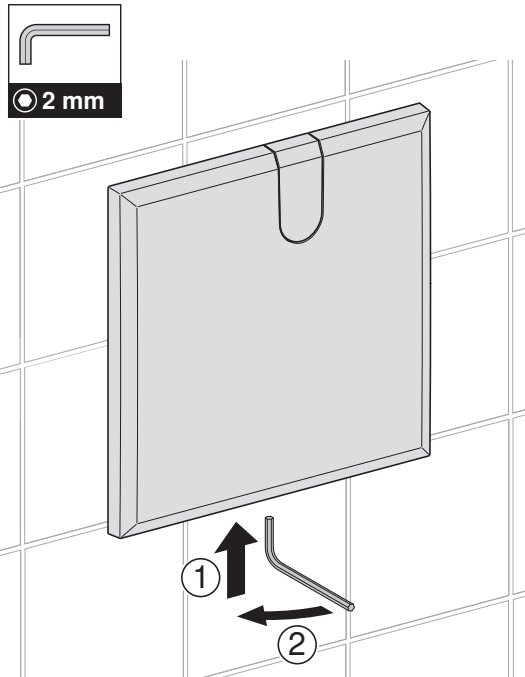


2

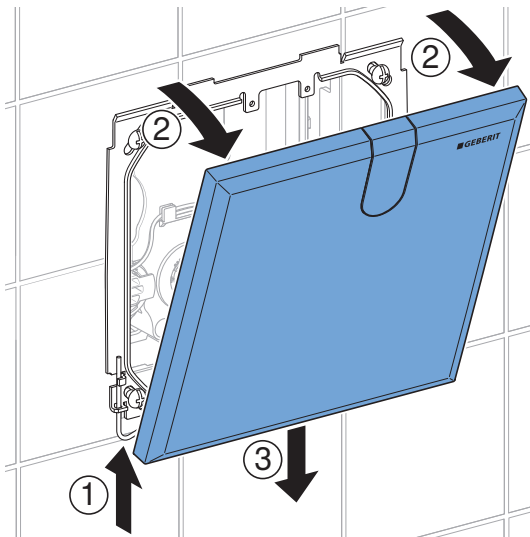


1 B

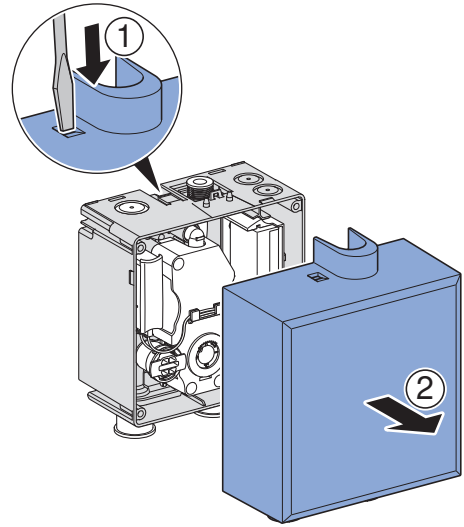
1

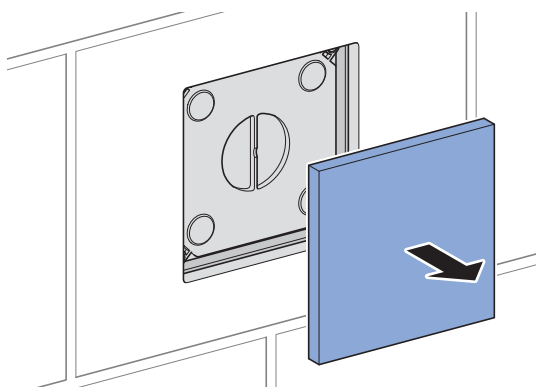
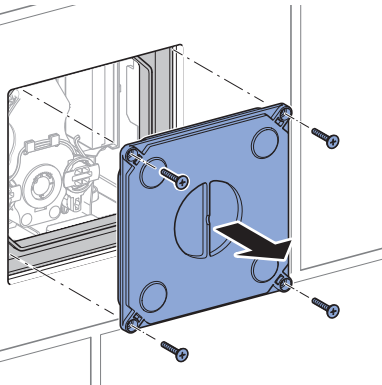
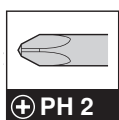
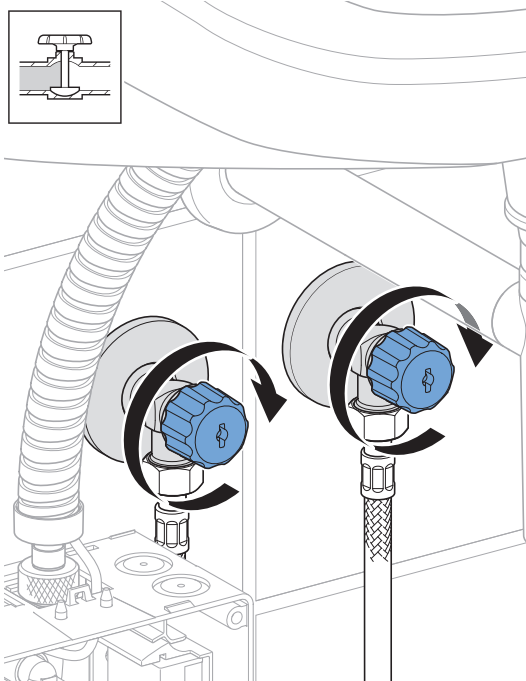
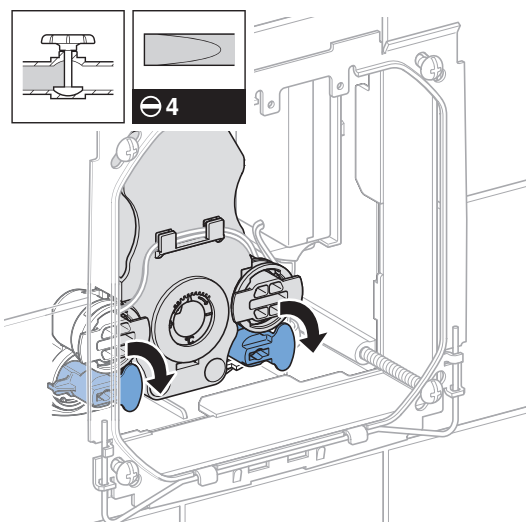


2

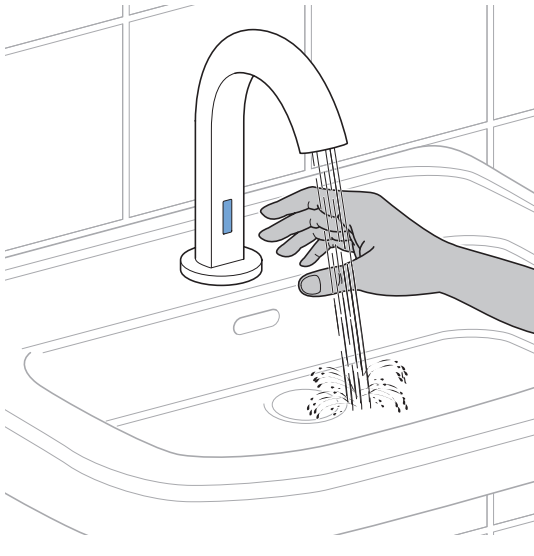


1 C

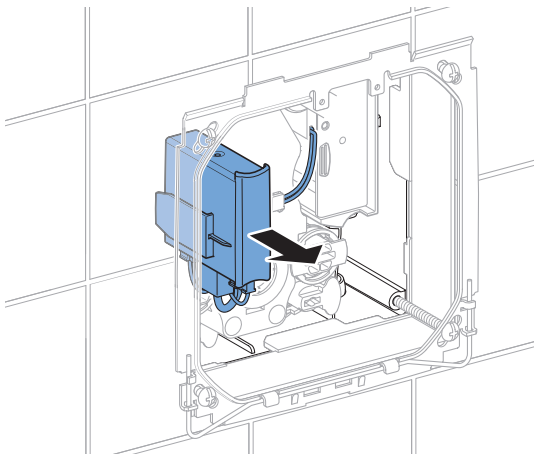


1**D****1****2****2****1**

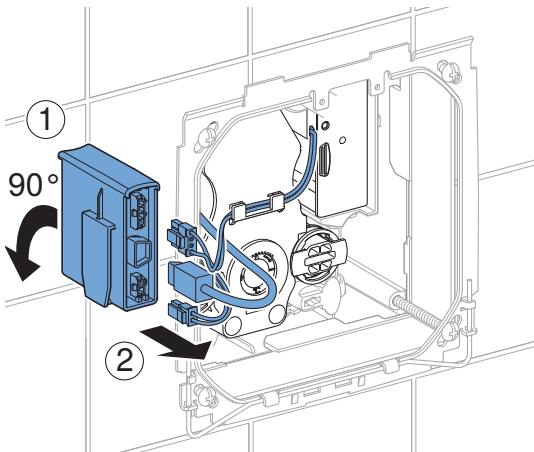
2



3

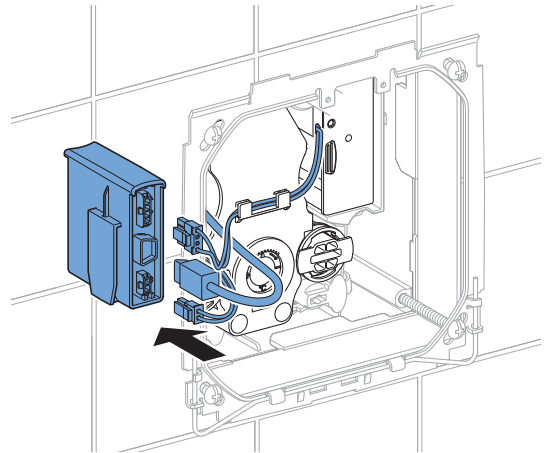


4

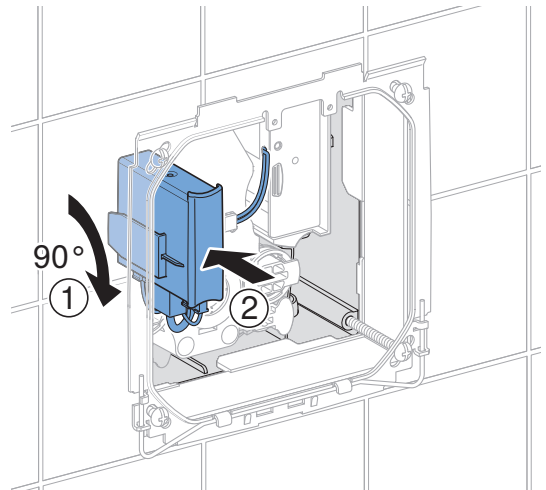


3

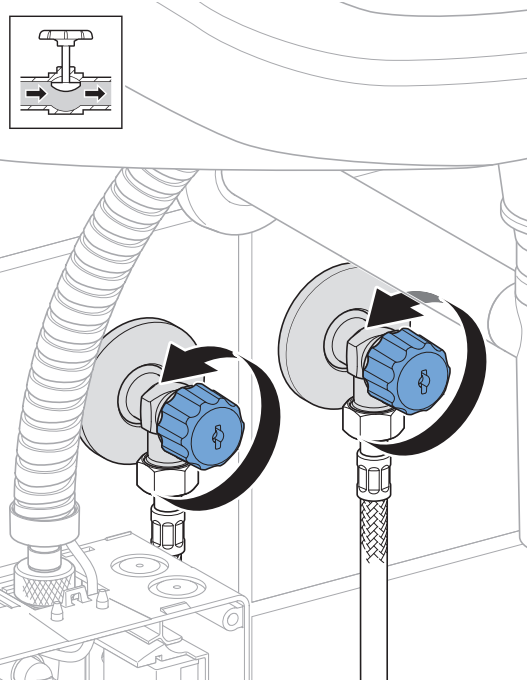
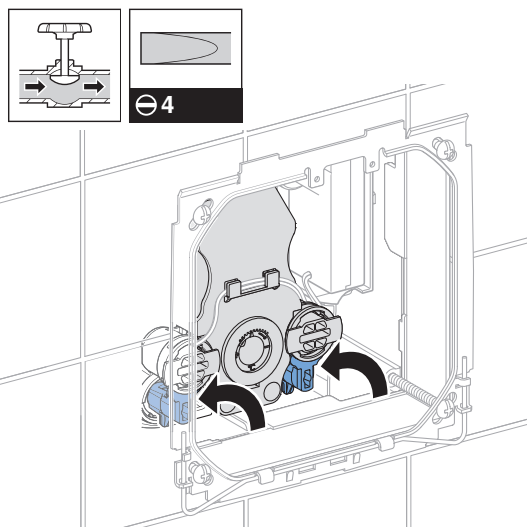
1



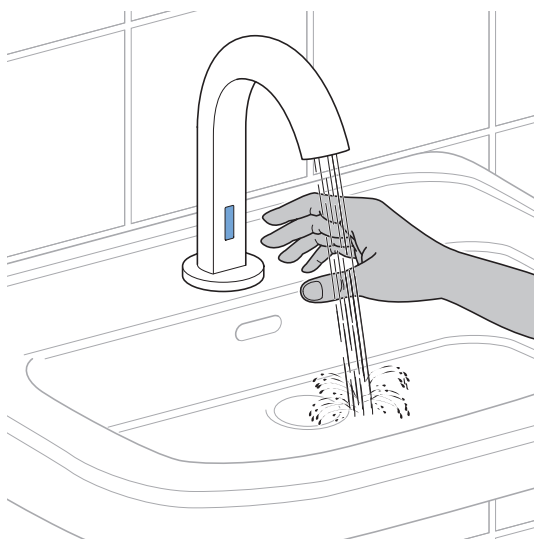
2



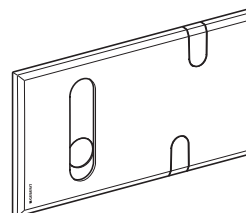
3



4



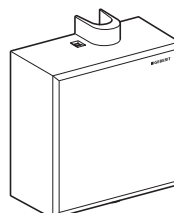
4



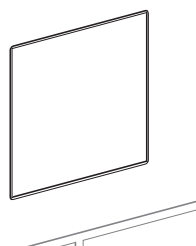
→ **4 A**  56



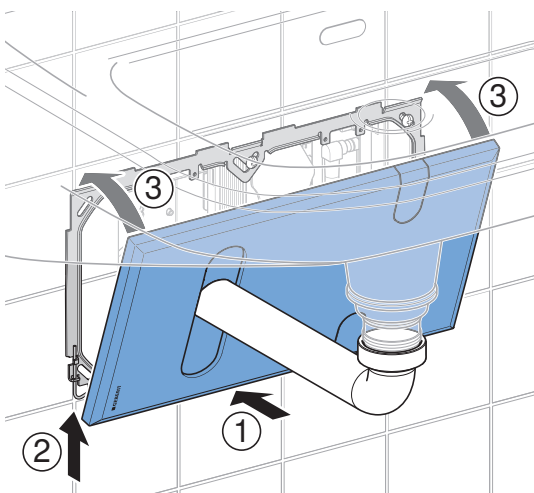
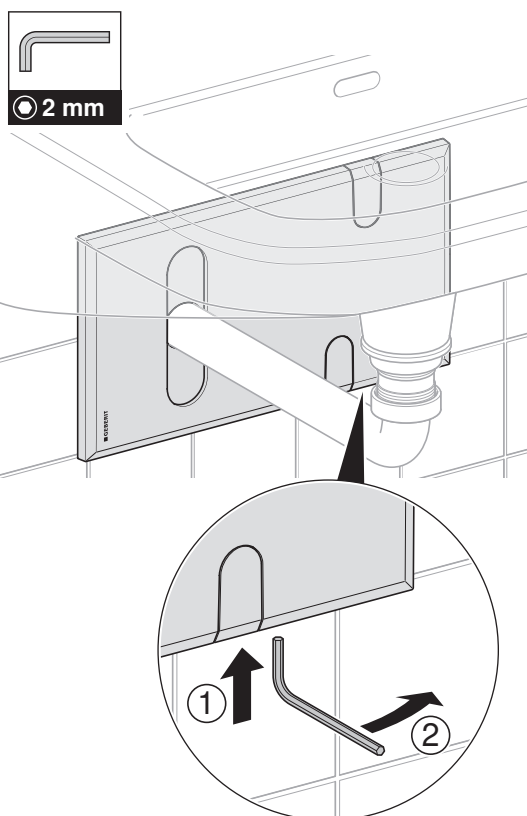
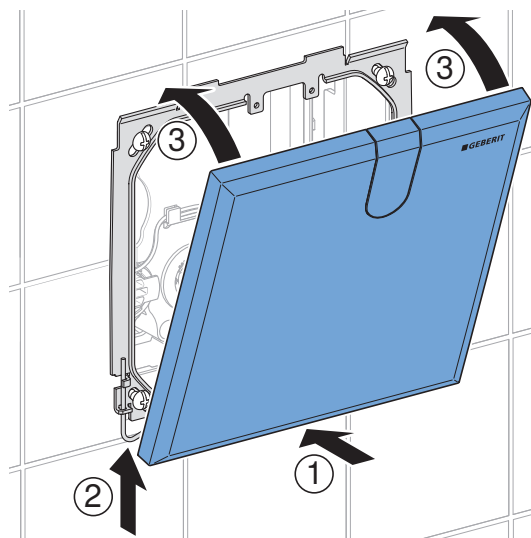
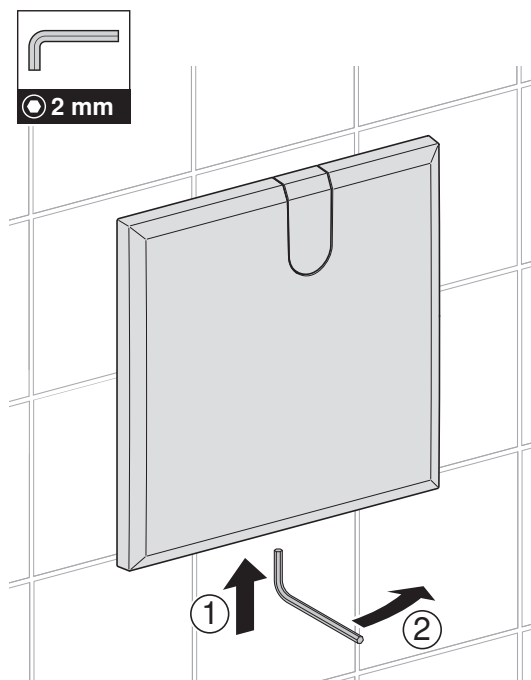
→ **4 B**  56

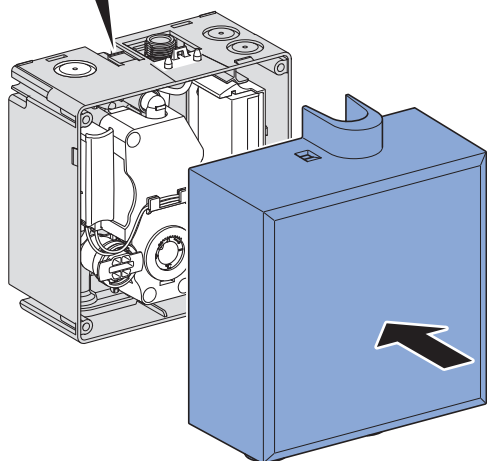
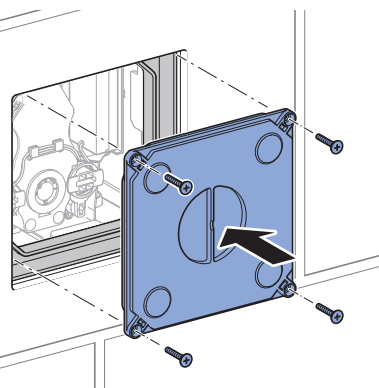
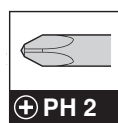
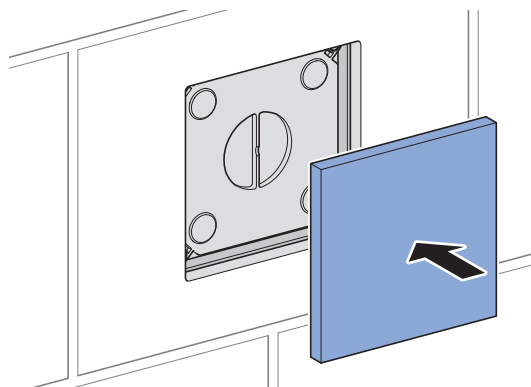


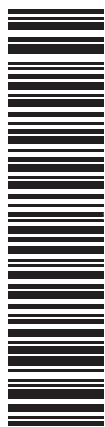
→ **4 C**  57



→ **4 D**  57

4**A****1****2****4****B****1****2**

4**C****4****D****1****2**



Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com